



À conserver

Pages centrales détachables
Plan de l'arrondissement

Changement d'heure, changement de pile !
Voir l'article en page 9.

Sommaire

- 2 Infos éditoriales
- 5 Infos brèves
- 7 Infos urbaines
- 8 Infos environnementales
- 9 Infos sécurité publique
- 10 Infos culturelles
- 13 Infos bibliothèques
- 16 Infos sportives, récréatives et sociales
- 21 Tableau des parcs et équipements
- 22 Liste des organismes agréés
- 24 Programmation des loisirs paroissiaux
- 28 Vie démocratique et bottin téléphonique



Les jeunes années sportives de Robert Marien.

Le Montréal-Nord de Robert Marien

Appelez donc Robert Marien « Monsieur le Maire ! », et il en rira probablement un bon coup. C'est qu'il a vraiment été maire à Montréal-Nord, et deux fois plutôt qu'une, lorsqu'il était... enfant.

À l'époque, pour responsabiliser les jeunes et pour les distraire aussi durant l'été, dans chaque parc de la ville, on élisait un maire avec mises en candidature, élections, etc. Ainsi, le jeune Robert s'est-il retrouvé, durant deux étés, maire du parc Sauvé, à Montréal-Nord. C'était vers les années 1968-1969.

En fait, Robert Marien a passé toute son enfance à Montréal-Nord, soit de l'âge de 2 ans à 18 ans. Questionné sur le sujet, il n'hésite pas à déclarer que son enfance a été très heureuse et qu'elle se résume en grande partie aux parcs qu'il fréquentait. Pour un enfant, les parcs représentent des refuges, des lieux d'évasion, d'amitié et de développement sportif et

personnel. Les parcs, c'est un peu la campagne en ville pour tous ces jeunes citoyens.

Aussi, les parents de Robert Marien avaient-ils soigneusement choisi de s'installer en face d'un parc, pour que leur grosse marmaille (quatre filles et deux garçons, dont Robert est l'aîné) puisse s'éclater en toute sécurité. « On y vivait une véritable vie de quartier », dit-il.

Montréal-Nord reste associé aux jeunes années sportives de Robert Marien : le hockey mineur, les olympiades de quartier et mille autres jeux dans les parcs.

Les parents de Robert élisent d'abord domicile sur le boulevard Saint-Michel à Montréal-Nord, pendant quatre ans, avant de déménager sur la rue Éthier pour de longues années.

Suite en page 4



Robert Marien dans le rôle du capitaine von Trapp, dans La Mélodie du bonheur.

Aide aux devoirs



AIDE AUX DEVOIRS À LA BIBLIOTHÈQUE CHARLEROI

L'arrondissement de Montréal-Nord a compris depuis longtemps l'importance de l'aide aux devoirs. Cette activité simple se définit comme une initiative destinée à favoriser la persévérance et la réussite scolaire, rien de moins.

Au printemps dernier le bibliothécaire ambulant de l'arrondissement a mis sur pied un projet d'aide aux devoirs à la bibliothèque Charleroi. Une collaboration étroite avec l'école Saint-Vincent-Marie et quelques

bénévoles fut nécessaire à cette réalisation. Le projet se poursuit, et dès septembre, les enfants inscrits à cette activité seront accueillis les mardis, mercredis et jeudis.

La division des bibliothèques pourrait bonifier et élargir ce service si la demande le justifiait.

AIDE AUX DEVOIRS À LA MAISON DES JEUNES L'OUVERTURE

Dans sa lutte contre le décrochage scolaire chez les jeunes, la maison des jeunes l'Ouverture offre l'aide aux devoirs à tous les élèves des secteurs

de l'enseignement primaire (5^e et 6^e années) et secondaire (de la 1^{re} à la 5^e) de l'arrondissement.

Afin de fournir une aide adéquate à tous les jeunes, chaque moniteur veille à l'apprentissage d'un maximum de quatre élèves. De plus, cet organisme offre des ateliers de formation sur des thèmes liés au développement personnel. L'inscription est obligatoire, et l'activité est offerte dès la rentrée des classes pour se poursuivre tout au long de l'année scolaire. Des frais de 10\$ par session sont exigés, et l'année comprend deux sessions. La première session commence

Suite en page 4

Le Plan stratégique de Montréal-Nord

Mot du maire



Gilles Deguire, maire de l'arrondissement.

Depuis des mois maintenant, nous travaillons à dégager une vision d'avenir du développement de Montréal-Nord. Récemment, nous avons partagé nos premières réflexions avec les partenaires socioéconomiques du milieu, et aujourd'hui, c'est avec l'ensemble des citoyens que nous voulons aborder ce qui deviendra le plan stratégique de notre arrondissement. Je vous soumetts bien humblement les premières actions que nous entendons entreprendre au cours des prochains mois. Certains projets prendront des années à se réaliser, d'autres se matérialiseront à court terme. À l'automne, notre équipe sera en mesure de préciser davantage notre plan d'ensemble.

Nous nous proposons de travailler sur des bases quinquennales, en vue d'un grand rendez-vous le 5 mars 2015 pour les 100 ans de Montréal-Nord, mais aussi dans une perspective qui va bien au-delà, conscients que nous sommes du vaste chantier que nous entreprenons. C'est avec vous que nous le réaliserons. Notre objectif principal? Améliorer notre milieu de vie.



Revitalisation de la rue de Charleroi. Tout est maintenant en place pour rénover les façades, restructurer la rue, élargir les trottoirs, changer le mobilier urbain, etc.

Revitalisation de la rue de Charleroi

La revitalisation de cette artère commerciale s'est amorcée depuis plusieurs mois, avec l'aide du programme PR@M – Commerce* et la complicité des commerçants. Tout est maintenant en place pour rénover les façades, restructurer la rue, élargir les trottoirs, changer le mobilier urbain, etc.

Au cours d'une première journée design, les commerçants ont reçu gratuitement des conseils de designers pour mettre en valeur leur commerce. Par conséquent, plusieurs commerçants se sont engagés à rajeunir leur façade.

Dès le 23 août, nous entamerons le marquage de rue permanent entre les avenues Drapeau et Pigeon, ce qui obligera la fermeture totale de ce tronçon de la rue de Charleroi, pendant près de cinq semaines. Le marquage permanent consiste à couler des blocs de ciment rouge dans la chaussée au lieu de peindre des lignes. Plus durable et plus esthétique, il assure également la sécurité des piétons, car il ralentit la circulation routière. (Voir l'échéancier détaillé p. 7)

* Le Programme réussir@montréal – volet commerce (PR@M – Commerce) se consacre à la réalisation de diagnostics et de plans directeurs collectifs pour chacune des artères commerciales sélectionnées, ainsi qu'à la mise en valeur des commerces de ces artères.



De gauche à droite : Jean-Marc Gibeau, conseiller de la Ville de Montréal, Clementina Teti-Tomassi, conseillère de la Ville de Montréal, Monica Ricourt, conseillère d'arrondissement, et Chantal Rossi, conseillère d'arrondissement.

Projets du boulevard Pie-IX

À Montréal-Nord, le réseau de transport est une composante majeure de notre développement économique. L'améliorer signifie privilégier le transport collectif et actif, bonifier la sécurité des piétons et des cyclistes et offrir un environnement plus écologique et performant. À coup sûr, la qualité de notre réseau routier augmentera notre qualité de vie.

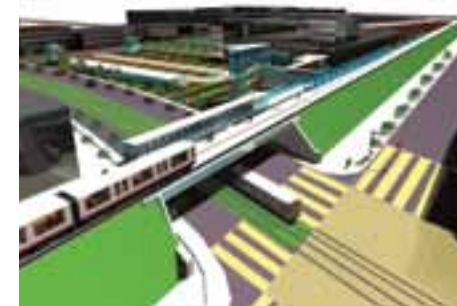
Pour l'axe Pie-IX, la table est mise avec trois grands projets : la gare du train de l'Est, la voie réservée du service rapide par bus (SRB) et le carrefour urbain à l'angle des boulevards Henri-Bourassa et Pie-IX.

Même si ces projets ne sont pas de notre compétence, ils seront réalisés dans notre arrondissement. Sachez que nous ne sommes pas inactifs dans le processus de décision. Bien au contraire, nous sommes très vigilants et bien préparés quand il s'agit d'exposer notre point de vue et de proposer des améliorations aux projets initiaux. Qui est mieux placé que nous pour connaître nos besoins réels? Soyez assurés que nous défendons bec et ongles les intérêts de l'arrondissement. Par exemple, c'est notre équipe qui a proposé le carrefour urbain abaissé et un aménagement paysager intégré, à l'angle des boulevards Henri-Bourassa et Pie-IX, plutôt qu'un carrefour à niveaux. Le

carrefour qui sera construit sous peu (dès que les travaux de l'Autoroute 25 seront achevés) sera sécuritaire, accueillant et permettra une plus grande fluidité du transport collectif.

La venue des gares a été annoncée il y a belle lurette. Les travaux débuteront cet automne pour la gare de Saint-Léonard (à l'angle des boulevards Lacordaire et Industriel) et un peu plus tard pour celle de Montréal-Nord (à l'angle des boulevards Pie-IX et Industriel). Mais quelle belle occasion de refaire une beauté dans ces secteurs! Et, en quelques minutes, le train nous mènera au centre-ville.

Et que dire de plus sur le SRB, sinon que sa voie réservée offrira un service comparable à un métro de surface?



La gare de Montréal-Nord, à l'angle des boulevards Pie-IX et Industriel.



Le carrefour urbain abaissé et un aménagement paysager intégré, à l'angle des boulevards Henri-Bourassa et Pie-IX, plutôt qu'un carrefour à niveaux.

Infos éditoriales



Le SRB, sa voie réservée offrira un service comparable à un métro de surface.

Plan de transport

Pour intégrer harmonieusement les projets que nous venons de vous présenter, un plan de transport s'impose. Nous devons créer des liens piétonniers, construire des pistes cyclables, intégrer les navettes Or pour les personnes âgées, ajouter le service de BIXI, déployer le service de Communauto, etc. Bref, nous voulons rendre le transport fluide, convivial et sécuritaire.

Albert qui? Albert-Hudon, voyons!

L'aménagement de ce grand espace vert est une réponse souhaitable pour alléger la densification du secteur nord-est. Un projet ambitieux! Sis à proximité du cégep Marie-Victorin, de l'Autoroute 25 et du ruisseau De Montigny, ce secteur présente des atouts certains. À suivre...

Parc industriel = aménagement du boulevard Industriel

Verdir cet axe routier, ça presse! Il faut aussi aménager des liens piétonniers et cyclables entre les deux gares.



À proximité du cégep Marie-Victorin, de l'Autoroute 25 et du ruisseau de Montigny, le secteur Albert-Hudon présente des atouts certains.



Parc industriel avant.



Parc industriel après.

Verdissement des îlots de chaleur

Plusieurs de ces projets ont déjà vu le jour. Pensons au verdissement de l'îlot Pelletier ou encore de celui de la cour d'école Sainte-Gertrude. Ce sont de petits projets simples, mais qui améliorent directement la qualité de vie de nos concitoyens. Il est impératif de les poursuivre.

La création du bureau de projets

Pour mener à bien la multitude de chantiers que nous venons de vous énumérer, nous avons créé un bureau de projets. La répartition des projets par secteurs d'activité permet une planification plus efficace. Elle permet également de profiter pleinement des retombées liées à leur mise en œuvre.

100 ans, 100 projets

Le dernier projet, mais non le moindre, c'est le 100^e anniversaire de Montréal-Nord, le 5 mars 2015. Quelle belle façon de faire le bilan de ce que nous aurons accompli ensemble!

Vous êtes invités... au bal! Rien de moins. Êtes-vous prêt à nous suivre? ■



Verdissement des îlots de chaleur avant les travaux.



Verdissement des îlots de chaleur après les travaux.

Suite de la page 1

Le Montréal-Nord de Robert Marien

Robert Marien chaussera des patins pour la première fois, à 4 ans, au parc Ottawa. Il fréquentera l'école Saint-Rémy, puis Louis-Frêchette, au primaire, puis fera ce qu'on appelait «le cours classique» à l'école Henri-Bourassa Classique (EHBC). Aujourd'hui, cette dernière institution n'existe plus, et divers commerces occupent désormais le site.

Robert Marien n'a que de bons souvenirs de Montréal-Nord. Il habite maintenant Terrebonne, mais toute sa jeunesse se résume à Montréal-Nord. Il se souvient avec nostalgie de ces rencontres impromptues où les parents de ses petits amis hockeyeurs «débarquaient» à la maison sans prévenir, pour aller saluer sa famille. Le tout se transformait rapidement en petites fêtes improvisées. C'était ça le Montréal-Nord de Robert Marien : des voisins qui étaient des amis que l'on fréquentait et appréciait.

L'ex-conseiller municipal, Maurice Bélanger, fut son premier entraîneur de hockey, et André Simard, un artiste du Cirque du Soleil, était moniteur-spécialiste et trimbalait son trampoline de parc en parc à Montréal-Nord. Des souvenirs, encore des souvenirs...

Aujourd'hui, Robert Marien est une figure des plus connues au Québec. Son charme, ses talents multiples et sa voix exceptionnelle l'ont propulsé au faite du monde du spectacle, mais dès que l'*InfoNord* lui a rappelé ses années nord-montréalaises, il s'en est suivi une longue conversation enthousiaste. Robert multiplie les souvenirs à un rythme d'enfer : rencontres heureuses, blessures sportives, jeunes années sur les bancs de l'école... Il est visiblement heureux de nous parler de sa ville d'enfance, devenue arrondissement. Montréal-Nord occupe assurément une place importante dans la vie de Robert Marien.

Mais le temps a passé, et Robert Marien est désormais un artiste accompli. Son plus récent rôle dans la peau du capitaine von Trapp, dans *La Mélodie du bonheur* (*The Sound of Music*) de Denise Filiatrault, lui a de nouveau valu des éloges.

Si la série «Lance et compte» l'a fait connaître du grand public, elle lui a aussi permis de retrouver des visages familiers qui évoluaient dans le hockey mineur à Montréal-Nord, à l'époque!



Robert enfile également de façon épisodique la toge du juge Jean-François Moreau dans la série «Toute la vérité», au réseau TVA.

Il travaille aussi d'arrache-pied sur un gros projet avec Benoît L'Herbier : une comédie musicale basée sur l'œuvre de Jean-Pierre Ferland. Il s'agit d'une histoire fictive qui reprend les succès de Ferland dans un style «Mamma Mia!», nous dit-il. Un spectacle qui verra le jour en 2011.

Quand Robert Marien regarde le Montréal-Nord d'aujourd'hui, sa première réaction est de s'exclamer : «Il faut ouvrir les parcs et les espaces culturels aux jeunes. Occupez-les! Les parcs sont des exutoires et des lieux d'échanges extraordinaires. Multiplions et rendons accessibles les activités épanouissantes et les modèles inspirants. Dans les loisirs et les sports, y a plein de voies et de valeurs humaines à expérimenter et à découvrir. Une contamination positive donne à coup sûr des effets bénéfiques. Ah! J'ai peut-être l'air d'un curé idéaliste», dit-il en riant.

Son héros de jeunesse? Martin Luther King

Le Montréal-Nord multiculturel d'aujourd'hui est une réalité qui lui convient tout à fait «parce que c'est le Québec d'aujourd'hui, ça. Il faut faire en sorte que ce soit une richesse». Mais l'avenir est aussi dans l'équité sociale et la lutte à la pauvreté, nous dit le sage père de famille dont le fils et la fille sont maintenant des adultes de 24 et 28 ans.

Robert Marien est depuis longtemps un artiste d'envergure internationale qui a notamment joué dans *Les Misérables* à Paris, Londres et Broadway, mais il demeure un Nord-Montréalais de cœur.

En effet, qui a-t-il de plus précieux dans la vie que son enfance, surtout quand on en garde un bon souvenir? ■

Suite de la page 1

Aide aux devoirs

au début de l'année scolaire et se termine en décembre, et la deuxième débute en janvier pour s'achever à la fin de l'année scolaire. L'aide aux devoirs a lieu chaque jour du calendrier scolaire, de 16 h à 18 h, à la maison des jeunes l'*Ouverture*, 5442, boulevard Henri-Bourassa Est.

Renseignements

Maison des jeunes l'Ouverture

514-327-0446

Cette activité est rendue possible grâce au financement partiel des projets locaux de l'Entente Ville et ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MESS).

SOS DEVOIRS

Ce nouveau service offert par les bibliothèques de la Ville de Montréal fait partie des mesures destinées aux familles montréalaises et annoncées, en mars dernier, par le maire Gérald Tremblay. Mis en ligne sur le portail Web des bibliothèques publiques de Montréal, SOS DEVOIRS devient un outil d'aide aux devoirs auprès des jeunes de 6 à 12 ans.

SOS DEVOIRS est conçu et maintenu par les bibliothèques publiques de Montréal. Le site a pour but de guider l'étudiant vers des ressources de qualité qui sont attrayantes, appropriées et utiles aussi bien pour l'aider à l'école que pour satisfaire sa curiosité à l'égard du monde. Intégré à notre système d'éducation et adapté aux goûts des jeunes, SOS DEVOIRS est ludique et interactif. Ce nouvel environnement permet, entre autres, aux jeunes de s'entraider en clavardant de façon sécuritaire et modérée, à l'heure même des devoirs, entre 16 h et 17 h. Le service en ligne SOS DEVOIRS est un lieu virtuel d'accompagnement et de consolidation des apprentissages où le jeune trouvera du soutien à la recherche et à l'exploration des technologies.

Le site comprend un répertoire de près d'une centaine de sujets traités suivant des critères rigoureux. Ces sujets ont été choisis en fonction des thématiques abordées dans le programme de formation à l'école primaire du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS), assurant ainsi le lien pour les travaux et les recherches des enfants d'ici.

Le «Coffre à outils» comprend des moteurs de recherche, des banques de sons et d'images, des ressources pour apprendre à trouver sur le Web et à naviguer de façon sécuritaire (aide à la recherche, sécurité), de l'aide pour faire des recherches, etc. Bref, il offre une panoplie de services de dépannage.

En plus de SOS DEVOIRS, trois nouveaux services en ligne verront le jour très prochainement. Dans la zone «Lire, voir et écouter», des jeunes feront découvrir à leurs pairs des coups de cœur



littéraires. De plus, des œuvres numériques seront disponibles et des rencontres virtuelles avec des auteurs québécois seront possibles. Sur «Wow Montréal», on proposera des sorties, des activités, des spectacles et des promenades à faire à Montréal. Enfin, le service parents-enseignants outillera ces derniers et les aidera à éveiller leurs enfants à la lecture. Des activités culturelles et des lectures pour enfants seront aussi proposées.

Site Internet des bibliothèques municipales

<http://bibliomontreal.com/sosdevoirs>

Autres sites d'aide aux devoirs

<http://www.sosdevoirs.org/>

<http://www.alloprof.qc.ca/>

<http://www.sosetudes.ca/>

<http://www.ebsi.umontreal.ca/jetrouve/>

<http://jereussis.com/>

Sites d'aide en français

<http://www.leconjugueur.com/>

<http://www.granddictionnaire.com/> ■

MONTRÉAL SE DONNE DE NOUVELLES INFRASTRUCTURES POUR AMÉLIORER LA QUALITÉ DE L'EAU DU SAINT-LAURENT ET DE LA RIVIÈRE DES PRAIRIES

Les nouvelles infrastructures amélioreront la qualité de l'eau du Saint-Laurent et de la rivière des Prairies en permettant de réduire de façon significative la quantité de polluants qui y sont rejetés à l'occasion de fortes pluies. Des bassins de rétention seront construits le long du Saint-Laurent et de la rivière des Prairies, soit: Rockfield (arrondissement de Lachine), William (arrondissement du Sud-Ouest), Leduc (arrondissement de Saint-Laurent) et Lavigne



(arrondissement d'Ahuñtsic-Cartierville). En plus de réduire les débordements dans les cours d'eau pendant de fortes pluies, ils contribueront à améliorer la performance du réseau d'égout des secteurs servis par ces infrastructures.

Pour réaliser ce projet, la Ville a obtenu une subvention de 99 M\$ du fonds Chantiers Canada-Québec, volet Grands Projets. La Ville investira pour sa part 49 M\$, en vertu de ce programme qui prévoit un financement tripartite.

Le phénomène des débordements d'eaux usées survient à l'occasion de fortes précipitations, alors que le réseau est à ce point surutilisé qu'il doit déverser son trop-plein dans les cours d'eau. Les bassins de rétention permettront de conserver

les eaux usées excédentaires et d'empêcher leur déversement. Après la pluie, lorsque la capacité du réseau le permettra, les eaux usées seront réintroduites dans le réseau d'égout afin d'être traitées à la station d'épuration qui, rappelons-le, intercepte annuellement plus de 99% de toutes les eaux usées de l'agglomération montréalaise.

PROGRAMMES D'AIDE FINANCIÈRE DE LA VILLE DE MONTRÉAL



EN MATIÈRE D'HABITATION **Accession à la propriété** **Programme reconduit avec des nouveautés depuis le 29 avril 2010**

La Ville de Montréal, avec la participation de ses partenaires, offre aux premiers acheteurs, plusieurs programmes d'aide financière pour favoriser l'accession à la propriété et contribuer à l'amélioration de l'habitat montréalais.

Vous rêvez d'une propriété à Montréal? Grâce au programme d'accès à la propriété, vous pourriez profiter:

- d'une aide financière à l'achat d'une propriété neuve;

- d'un remboursement partiel ou total de la «taxe de bienvenue» à l'achat d'une propriété neuve ou d'un duplex ou triplex existant.

Vous avez des enfants? Les avantages financiers du programme sont bonifiés pour les familles. De plus, vous avez droit à six mois de transports en commun gratuits à l'achat d'une carte annuelle OPUS à tarif régulier (un titre gratuit par ménage) et à deux cartes Accès Montréal pour profiter de rabais sur une foule d'activités dans la métropole culturelle.

habitermontreal.qc.ca

COUR MUNICIPALE

Afin de mieux servir les citoyens et citoyennes de l'île de Montréal, la direction de la cour municipale est heureuse d'annoncer l'inauguration d'un nouveau point de service au 7275, rue Sherbrooke Est, à la Place Versailles, à compter du lundi 4 octobre 2010. Les heures d'ouverture de ce point de service sont de 8h30 à 16h30 du lundi au vendredi, et les audiences sont déterminées par le juge-président de la cour.

La cour tient à informer la population de la fermeture des deux points de service situés au 8380, boulevard Lacordaire et au 500, boulevard Saint-Jean-Baptiste, et ce, à compter du 1^{er} octobre à 16h30. La salle d'audience du point de service de Saint-Léonard demeurera toutefois en fonction.

Situé au cœur du secteur est de l'île, à la station de métro Radisson, le nouveau point de service répond aux besoins des clientèles de la cour. Plus spacieux et convivial, il jouit



d'un aménagement plus fonctionnel qui reflète le souci d'offrir à la population une justice de proximité, humaine et accessible. On peut s'y rendre facilement en utilisant les transports en commun ou le réseau autoroutier*. De plus, il est situé dans un centre commercial connu qui offre de nombreuses places de stationnement ainsi que des services complémentaires à la vie urbaine sous un même toit.

* Le réseau de voies rapides autour de la Place Versailles est constitué à l'est par l'Autoroute 25 et le pont-tunnel Louis-Hippolyte - La Fontaine, relié aux voies rapides de la Rive-Sud, et au nord par l'Autoroute 40.

COLLECTE DE RÉSIDUS VERTS

Pour une deuxième année de suite, l'arrondissement offre aux citoyens le service de collecte des résidus verts. De juin jusqu'à novembre, tous les résidus organiques des espaces extérieurs recueillis au moment de la collecte seront transportés au Complexe environnemental de Saint-Michel pour être transformés en compost.



Résidus verts acceptés

- Les résidus de nettoyage et d'autres travaux d'entretien paysager.
- Les rognures de gazon, bien que l'on encourage fortement la pratique de l'herbicyclage*.

Suite en page 6

* L'herbicyclage consiste à laisser les rognures de gazon sur le sol. Les rognures libèrent un fertilisant en se décomposant.

L'équipe d'InfoNord

L'InfoNord est une production de la Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens et du greffe.

Coordination

Hugues Chantal, Claire Gélinas

Rédaction

Claire Gélinas

Nous remercions également

Marie-Pier Boutin, Nicola Cardone, Steve Côté, Benoit Ferland, Alain Fournier, Mélissa Giurini, Marie-Agnès Guichard, Anne-Marie Juneau, Mathieu Lapierre, Alain Legault, Philippe Leporé, Cécile Lointier, Valérie Morin, Lucie Pelletier, Mario Quesnel, Marie-Josée Roussy, Normand Sauvé et Diane Vandelac

Révision linguistique

Marielle DeLorme

Graphisme

Jutrasdesign.com

Photographie

Archives de l'arrondissement, Éric Bolté, Vincenzo D'Arto, Caroline Durocher, Daniel Duplessis, Denis Labine, Robert Laliberté, Jacques Pharand, Sylvie Trépanier et Martin Viau

Impression

Imprimerie Transcontinental

Tirage

43 500 exemplaires

Dépôt Légal

Dépôt légal – Bibliothèque nationale du Québec, 2010
ISSN 0822-0395 Vol. 28, N° 3

Pour soumettre des commentaires, des suggestions ou des questions, veuillez vous adresser à :

Arrondissement de Montréal-Nord

4243, rue de Charleroi,

Montréal-Nord (Québec) H1H 5R5

Téléphone : 311

Télécopie : 514-328-4299

Courriel : montréal-nord@ville.montreal.qc.ca

Note – L'emploi du générique masculin ne répond qu'à un souci de concision et de clarté.

Suite de la page 5

Collecte des résidus verts

- Les résidus du potager et des arbres fruitiers.
- Les petites branches n'excédant pas 1 m de long et 5 cm de diamètre, en fagot avec des cordes de fibre (broche non acceptée).

Types de contenants dans lesquels vous pouvez déposer les résidus verts

- Sac en papier pour résidus de jardin
- Sac de plastique compostable
- Sac de plastique orange

Dates

- Les lundis 16 et 30 août, 13 et 27 septembre et 4 octobre
- Le mardi 12 octobre
- Les lundis 18 et 25 octobre, 1^{er}, 8 et 15 novembre

UNE RECETTE DRAMATIQUE- DOMMAGEABLE !

Les Résidus Domestiques Dangereux (RDD)

L'acronyme RDD désigne les produits et matières qui sont utilisés couramment à la maison et présentent un danger. Malgré leur allure anodine, ces produits sont susceptibles de causer des dommages à la santé et à l'environnement, en raison d'une utilisation, d'un mélange, d'un entreposage ou d'une élimination inadéquats.

La vapeur, les éclaboussures ou encore le contact avec la peau ou les voies respiratoires de certains de ces produits constituent un danger réel pour la santé. Chaque année, on dénombre des milliers de cas d'intoxication, surtout chez les enfants, par ingestion de médicaments ou de produits ménagers.

Saviez-vous que des guenilles imbibées de liquide inflammable (comme les solvants) et laissées à l'air libre présentent un risque de combustion spontanée ?

Par ailleurs, rejetés dans la nature ou les sites d'enfouissement ou simplement déversés dans les égouts, les résidus domestiques composés d'hydrocarbures (solvant, peinture, huile, etc.) et de matières halogénées (pesticides et solvants chlorés) ou contenant des métaux lourds (piles, tubes fluorescents, ampoules fluocompactes,



etc.) sont des sources de contamination des sols et de la nappe phréatique. Les produits ménagers dangereux portent sur leur étiquette un ou plusieurs des pictogrammes suivants.



Corrosif



Inflammable



Toxique



Explosif

Chaque année, l'unité mobile de la collecte de RDD s'arrête deux fois dans l'arrondissement, au printemps et à l'automne, la prochaine collecte aura lieu :

- le samedi 18 septembre 2010, de 9 h à 17 h
- dans le stationnement derrière l'aréna Montréal-Nord, 11212, avenue Garon.

Matières acceptées à la collecte des RDD

- Les résidus de peinture latex ou alkyde
- Les huiles à moteur usées
- Les piles alcalines AAA à D
- Les piles rechargeables usées, Ni-Cd, Ni-MH, Li-ion ou Pb
- Les batteries d'auto
- Les produits nettoyants, acides et basiques
- Les solvants comme la térébenthine, le *Varsol*, etc.
- Les pesticides
- Le chlore pour piscine et autres oxydants
- Les médicaments périmés
- Les adhésifs, résines époxy et teintures
- Les aérosols
- Les bouteilles de propane

En tout temps, les citoyens de l'arrondissement sont invités à déposer leurs RDD dans les écocentres. ■



Les écocentres près de chez vous

Écocentre de Saint-Michel

514-872-3267

2475, rue des Regrattiers (prolongement de la rue D'Iberville, à l'angle de la rue Jarry)

Écocentre de Rivière-des-Prairies

514-868-4277

11400, rue Léopold-Christin (à l'angle du boulevard Henri-Bourassa)

Travaux sur la rue de Charleroi – Automne 2010



Dans le contexte du réaménagement de la rue de Charleroi, l'arrondissement entamera, dès le 23 août, le marquage permanent, la modification des conduites électriques, l'installation des bases des nouveaux lampadaires et l'élargissement des trottoirs de cette artère commerciale, entre les avenues Drapeau et Pigeon. Ces travaux obligeront la fermeture partielle puis totale de ce tronçon de la rue de Charleroi.

Semaine du	Travaux	Accès
23 août 30 août 6 septembre	<ul style="list-style-type: none"> Élargissement des trottoirs Modification des conduites électriques Installation des bases de lampadaires 	<ul style="list-style-type: none"> Circulation automobile perturbée Stationnement interdit sur la rue de Charleroi Fermeture des trottoirs (un côté à la fois)
13 septembre 20 septembre 27 septembre 4 octobre	<ul style="list-style-type: none"> Planage et marquage permanent du tronçon de la rue de Charleroi 	<ul style="list-style-type: none"> Accès piétonnier permis seulement Circulation automobile interdite, à l'exception des véhicules d'urgence Livraison commerciale accessible par les rues transversales
11 octobre	<ul style="list-style-type: none"> Pavage du tronçon de la rue de Charleroi 	<ul style="list-style-type: none"> Accès piétonnier permis seulement Circulation automobile interdite, à l'exception des véhicules d'urgence Livraison commerciale accessible par les rues transversales

Permis ou pas de permis ?

Avant d'entamer des travaux de rénovation ou de construction, passez au BAM de Montréal-Nord (l'ancienne mairie) pour vous procurer un permis et profitez-en pour consulter nos spécialistes en aménagement urbain et en architecture. Par leurs précieux conseils, ils vous aideront à assurer, voire à accroître, la valeur de votre propriété, tant esthétique que marchande. Dans certains cas, vous pourriez même faire d'importantes économies.

Permis exigé	Pas de permis exigé
Démolition	Entretien normal (sablage de plancher, peinture, etc.)
Construction d'un bâtiment	Réfection d'une toiture
Modification de l'aménagement intérieur d'un bâtiment	Remplacement du comptoir ou des armoires d'une salle d'eau ou d'une cuisine
Modification de fenêtres, portes ou autres éléments extérieurs	Remplacement de portes ou de fenêtres dans les mêmes ouvertures
Installation, remplacement ou déplacement d'une piscine, d'une thermopompe, d'un balcon, d'une terrasse, d'un escalier, d'un garage, d'un cabanon, d'une clôture ou d'un réservoir de gaz propane	Pose d'un abri temporaire
Aménagement ou transformation de places de stationnement	Installation d'un spa
Modification du parement extérieur de la propriété	Réparation de joints de brique
Modification de l'aménagement paysager	Changement du revêtement de sol

Nouveau Règlement sur la sécurité des piscines privées

Le gouvernement du Québec a adopté, le 22 juillet dernier, le *Règlement sur la sécurité des piscines résidentielles*, afin de réduire les risques de noyade, particulièrement chez les enfants de moins de 5 ans, et ce, en contrôlant et en protégeant l'accès aux piscines résidentielles.

À qui s'adresse ce règlement

Seuls les propriétaires qui installent ou remplacent une piscine après le 22 juillet 2010 sont assujettis au règlement. Sont exemptés ceux dont la piscine a été acquise avant cette date si, et seulement si, cette piscine est installée au plus tard le 31 octobre 2010.

Le règlement s'applique à tout bassin artificiel extérieur, permanent ou temporaire, destiné à la baignade, dont la profondeur est de 60 cm ou plus (piscine creusée, piscine semi-creusée, piscine hors terre et piscine démontable à paroi souple, gonflable ou non), à l'exception d'un bain à remous ou d'une cuve thermale (spa), dont la capacité n'excède pas 2000 l.

Ce qu'il faut faire

Toute piscine doit être entourée d'une enceinte fermée sur tous les côtés. Un mur de la résidence peut former une partie de l'enceinte à la condition qu'il ne soit pourvu d'aucune ouverture permettant d'y pénétrer. L'enceinte doit avoir les caractéristiques suivantes.

- Avoir une hauteur d'au moins 1,5 m.
- Empêcher le passage d'un objet sphérique de 5 cm de diamètre.
- Être dépourvue de tout élément de fixation, saillie ou partie ajourée pouvant faciliter l'escalade.

- La porte de l'enceinte doit être pourvue d'un dispositif de sécurité passif installé du côté intérieur de l'enceinte, dans la partie supérieure de la porte, et permettant à cette dernière de se refermer et de se verrouiller automatiquement.

Veillez noter qu'une haie ou des arbustes ne constituent pas une enceinte.

Pour plus de renseignements sur cette réglementation ou pour demander un permis d'installation de piscine résidentielle, communiquez avec la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises à la Division des permis et des inspections : 311 ou encore 514-328-4000, poste 4017. ■

Sources : mapiscinesecuritaire.com

Le parcours environnemental de l'arrondissement de Montréal-Nord

Devant la problématique environnementale, l'arrondissement n'a pas cessé, depuis 2003, de multiplier ses efforts pour offrir les services auxquels la population s'attendait. Il a mis sur pied toutes les collectes environnementales, adopté les règlements et les politiques qui s'imposaient, embelli les quartiers et sensibilisé ses citoyens à la cause. Conscient qu'il doit poursuivre ses efforts, Montréal-Nord vous présente son parcours environnemental.

1977

- Le toit de l'aréna Montréal-Nord est aménagé en terrasse en 1977. Dénommé terrasse Yves-Ryan, cet espace public se révèle l'un des premiers, sinon le premier toit vert de Montréal.

1978

- Création du jardin communautaire à Montréal-Nord en 1978.

2003



- Instauration du programme d'enlèvement de graffiti, tant sur le domaine public que privé.
- Mise en place de la collecte des résidus domestiques dangereux (RDD). Une unité mobile s'arrête deux fois par année, au printemps et à l'automne.
- Implantation de la 1^{re} phase de la collecte sélective des matières recyclables. Cette première étape se limite aux immeubles de cinq logements et moins, soit 20 000 foyers (la moitié de la population).

2004

- Instauration d'une taxe spéciale appelée Fonds de l'eau, servant exclusivement à réhabiliter le réseau d'aqueduc et d'égout et à mieux gérer cette ressource naturelle.
- Début de la collecte des sapins de Noël naturels (deux collectes en janvier).
- Adoption par le conseil d'arrondissement de Montréal-Nord du règlement qui interdit l'épandage de pesticides sur son territoire.
- Adoption du règlement qui interdit l'abattage d'arbre sur un terrain privé.

2005

- Adoption du Plan directeur des parcs, des espaces verts et des équipements communautaires.
- Inauguration des parcs-écoles Saint-Rémi, Jules-Verne et Saint-Vincent-Marie.
- Implantation de deux collectes automnales de feuilles mortes.

2006

- Création des parcs Garon-Amos dans le district de Marie-Clara et Marie-Victorin-Langelier dans le district d'Ovide Clermont.
- Achat de véhicules moins énergivores.

2007

- Achat du premier épandeur très perfectionné qui ne dépose que la quantité exacte de sel nécessaire pour déglacer la chaussée. Les effets néfastes du sel, notamment pour la faune, la flore et le milieu aquatique, sont réduits sans compromettre la sécurité routière.
- Remplacement des ampoules au mercure dans les lampadaires par des ampoules à



- induction, plus efficaces, beaucoup moins énergivores et qui ont une durée de vie de près de 20 ans, au lieu de 3 à 5 ans.
- Premier arrondissement à décréter une réglementation qui oblige les citoyens, les industriels et les commerçants à recycler.
- Adoption du règlement qui interdit le ralenti inutile.



- La mise en place de la deuxième phase de la collecte sélective des matières recyclables pour tous les résidents, les industriels et les commerçants.

2008

- Participation au programme personnalisé d'Hydro-Québec, *Mieux consommer*, afin de permettre aux citoyens de faire des économies d'argent et d'énergie.
- L'arrondissement a engagé une démarche d'économie énergétique en convertissant les feux de signalisation aux diodes électroluminescentes (DEL). Cette nouvelle technologie permet de réduire d'environ 90% la consommation d'électricité et de manière importante les frais d'entretien. De plus, la durée de vie des DEL est de 8 à 11 ans, comparativement à celle d'une lampe incandescente qui n'est que de 1 ou 2 ans.
- Récupération de piles usagées dans 10 édifices municipaux pour les résidents et les employés.
- Participation au camp de jour « zéro déchet », afin de sensibiliser les jeunes au développement durable.

- Mise en place de la collecte des résidus verts qui englobe la collecte des feuilles mortes (bonifiée à 16 collectes).

2009

- Verdissement de l'îlot Sainte-Gertrude.
- Arrivée de Communauto à Montréal-Nord. L'arrondissement compte deux stations : la mairie d'arrondissement et la bibliothèque Belleville. Au total, deux véhicules sont mis à la disposition exclusive des membres, à petits prix.

2010

- Mise à niveau de l'aréna Henri-Bourassa, notamment par le remplacement du système de réfrigération et de ventilation, afin d'éliminer les gaz réfrigérants nocifs pour l'humain et l'environnement.
- Verdissement de l'îlot Pelletier.

Et plus encore

- Participation à diverses corvées de nettoyage.
- Installation de nouvelles poubelles tous les ans.
- Réaménagement des parcs au fil des ans.
- Augmentation de la plantation d'arbres tous les ans.
- Organisation de conférences publiques sur le thème environnemental.
- Chroniques environnementales dans le bulletin municipal et sur le site Internet.
- Campagnes de recyclage.
- Impression de documents publics sur du papier recyclé.
- Politique environnementale interne.

Très bientôt

- Construction d'un réseau de pistes cyclables.
- Aménagement de stations Bixi.
- Création d'un écoquartier.
- Dépôt d'un plan directeur en environnement cet automne.
- Et d'autres actions... ■



Changement d'heure, changement de pile!

LA SEMAINE DE PRÉVENTION DES INCENDIES, DU 3 AU 9 OCTOBRE 2010

La Semaine de prévention des incendies 2010 se déroulera du dimanche 3 au samedi 9 octobre 2010. Pendant une semaine entière, le personnel du Service de sécurité incendie de Montréal (SSIM) se consacre, entre autres, à nous sensibiliser et à nous faire adopter des comportements pour prévenir un incendie ou encore à nous apprendre comment réagir face à une telle catastrophe.

Vous êtes-vous déjà demandé pourquoi il existe une semaine de prévention des incendies? Et pourquoi se tient-elle au début d'octobre de chaque année? Ce n'est pas du tout un hasard. À vrai dire, elle commémore le grand incendie de la ville de Chicago qui a eu lieu le 9 octobre 1871 et qui a fait rage pendant plus de 27 heures, ne laissant derrière lui que ruines et désolation. Cette tragédie a tué plus de 250 personnes, en a laissé 100 000 autres sans abri, a détruit plus de 17 400 bâtiments et ravagé plus de 4 800 hectares de terre.

Ce n'est que 40 ans plus tard que la *Fire Marshals Association of North America* décida d'organiser la première Journée de prévention des incendies.

À SAVOIR...

OUI, le règlement municipal oblige le propriétaire à installer et à prendre les mesures pour assurer le bon fonctionnement des avertisseurs de fumée, incluant les réparations et le remplacement, quand c'est nécessaire.

OUI, c'est la responsabilité du locataire de changer la pile de son avertisseur de fumée tous les six mois, à ses frais.

OUI, l'avertisseur de fumée a une durée de vie, elle est d'environ 10 ans. Une date de péremption apparaît sur le boîtier.

OUI, pour les nouvelles bâtisses, le *Code de construction du Québec* exige l'installation d'un avertisseur de fumée par étage, y compris le sous-sol.

OUI, il est recommandé de munir les chambres où l'on dort la porte fermée d'un avertisseur de fumée.

OUI, il est recommandé d'installer des avertisseurs de fumée munis d'une pile au lithium pour les personnes qui ont tendance à négliger le remplacement des piles. La pile de ce genre d'appareil peut durer jusqu'à 10 ans.

NON, il ne faut pas utiliser de piles rechargeables dans un avertisseur de fumée. Veuillez utiliser le type de pile recommandé par le fabricant.

NON, aucune peinture, tapisserie ou autre textile ne doit recouvrir un avertisseur de fumée, cela pourrait nuire à son bon fonctionnement.



QUELQUES CHIFFRES DE 2009

Au cours de 2009, le SSIM a noté que le nombre d'incendies avait augmenté de 6,6% sur l'île de Montréal. Il déplore amèrement les 12 décès qui sont survenus au cours de ces incendies qu'il a combattus. Saviez-vous que les avertisseurs de fumée étaient absents ou non fonctionnels dans tous les incendies résidentiels dont la cause était accidentelle? Ce petit appareil à l'allure anodine peut vous sauver la vie.

CHANGEMENT D'HEURE, CHANGEMENT DE PILE!

Pour alerter la maisonnée en cas d'incendie, l'avertisseur de fumée demeure l'appareil de détection le moins coûteux et le plus simple à installer et à entretenir. Le SSIM recommande d'en changer la pile deux fois l'an, aux changements d'heure, et d'en vérifier chaque mois le bon fonctionnement. On ne joue pas à pile ou face avec le feu. ■



L'événement prit tant d'ampleur, qu'en 1922, les organisateurs décidèrent de le prolonger. La Journée de prévention des incendies devint alors la Semaine de prévention des incendies. Le Canada emboîta le pas en 1923, et en 1990, le ministère de la Sécurité publique du Québec décida à son tour de tenir cet événement. Tant pour le Canada que pour les États-Unis, l'impact s'avérait plus efficace si cette campagne de sensibilisation avait lieu au même moment dans les deux pays. C'est pourquoi la Semaine de prévention des incendies a toujours lieu la première semaine complète d'octobre, chez nous et chez nos voisins du sud.

Programmation culturelle

Politique de la billetterie

Les activités présentées par la Maison culturelle et communautaire sont gratuites, sauf indication contraire.

Un laissez-passer donne accès aux activités. Les citoyens de Montréal-Nord peuvent se procurer leur laissez-passer deux semaines (jour pour jour) avant la représentation et les citoyens des autres arrondissements de Montréal, une semaine avant.

Vous pouvez vous procurer deux laissez-passer par personne pour les activités *adulte* et quatre pour les activités *famille*, en vous présentant au bureau d'accueil de la Maison culturelle et communautaire, avec une preuve de résidence, à l'adresse suivante.

12004, boulevard Rolland
Du lundi au vendredi, de 8 h à 21 h
Samedi et dimanche, de 8 h à 17 h

Renseignements
514-328-4000, poste 5640

Les laissez-passer qui n'auront pas été distribués seront offerts aux personnes intéressées le jour même de l'activité, au lieu et à l'heure de l'activité.

Note – Les laissez-passer sont valides jusqu'à 10 minutes avant la représentation.

ville.montreal.qc.ca/mtlnord

Les Journées de la culture

Entrée libre



Samedi 25 septembre 2010

Tandem – Bicentenaire du Chili
Rencontre avec des artistes

De 12 h à 16 h – Salle d'exposition de la Maison culturelle et communautaire

Venez rencontrer des artistes québécois et des artistes québécois d'origine chilienne qui ont participé au projet et échanger avec eux. L'exposition se poursuit jusqu'au 17 octobre 2010.

Moi, je fais de l'art comme Marcelle Ferron - Court-métrage ONF

Projections à 13 h, 13 h 30, 14 h, 14 h 30, 15 h, 15 h 30 – Agora de la Maison culturelle et communautaire

Inondé de couleur et de motifs audacieux, ce court-métrage nous fait découvrir la passion de Marcelle Ferron et célèbre l'héritage incomparable de cette artiste innovatrice.

Inspiration Marcelle Ferron
Atelier

Les artistes en arts visuels du Nord de Montréal (AAVNM)

De 12 h à 16 h – Agora de la Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord

En lien avec le court-métrage *Moi, je fais de l'art comme Marcelle Ferron*, les artistes de l'AAVNM invitent les jeunes et les moins jeunes à créer une œuvre collective sur la façade vitrée de la Maison culturelle et communautaire.

Dimanche 26 septembre 2010

Les deux mains dans la glaise
Atelier de poterie

De 13 h à 17 h – Chalet du parc Pilon, 11135, rue des Récollets

L'atelier de poterie de l'arrondissement de Montréal-Nord vous ouvre ses portes. Venez voir les tours de potier, les fours et la galetteuse, mais surtout venez rencontrer une professeure passionnée et des élèves audacieux.

Spectacles



14 septembre 2010 – 19 h

L'affaire Coca-Cola - Sorties Ciné
ONF à la maison

Un film de German Gutiérrez et Carmen Garcia (2009)

Une fois que vous aurez vu ce documentaire, votre Coke n'aura plus jamais le même goût.

18 septembre 2010 – 20 h



Diamant de papier - Série Musique
Gaële

Un deuxième album pour cette artiste originaire de Haute-Savoie qui met en valeur son énergie, sa folie et sa légèreté. À découvrir!

28 septembre 2010 – 19 h

Le cabinet du docteur Caligari
Sorties Ciné

En présence d'Alexis Martin

12 octobre 2010 – 19 h
Caché - Sorties Ciné

Un film de Michael Haneke (2005)
En présence de Patrick Senécal

Un suspense troublant qui s'appuie sur une distribution magistrale.

17 octobre 2010 – 14 h

L'atelier - Série Famille

Bouge de là

Un *blind date* entre danse et arts

plastiques? C'est la proposition au cœur du nouveau spectacle de *Bouge de là* où quatre danseurs se lancent avec énergie et curiosité dans l'acte de création.

Pour les 5 ans et plus

Bouge de là a 10 ans! Et ça se fête en grand!

Tout de suite après la représentation, bal moderne, exposition de photos et gâteau de fête.

Bouge de là



21 octobre 2010 – 20 h

Apéro culturel, à 19 h 15

Après la fin - Série Théâtre
Théâtre de la Manufacture

Enfermés dans un abri antiatomique, Louise et Mark attendent de pouvoir sortir. Un huis clos à la fois cruel et loufoque.

Une présentation du Conseil des arts de Montréal en tournée



Programmation culturelle

Spectacles



23 octobre 2010 – 20 h
Galant, tu perds ton temps
Série Musique
Galant, tu perds ton temps

L'unique groupe féminin *a capella* au Québec ! Et un répertoire plutôt rarissime dans la chanson traditionnelle québécoise, celui des femmes.

24 octobre 2010 – 14 h
Le journal d'Aurélie Laflamme
Sorties Ciné Famille
Un film de Christian Laurence (2009)

À 14 ans, Aurélie Laflamme ne désire qu'une chose : trouver sa place dans l'univers.

Pour tous



26 octobre 2010 – 19 h
La dernière fugue - Sorties Ciné
Un film de Léa Pool (2010)

En présence de Martine Francke

Un film bouleversant sur l'importance de mourir dans la dignité et les choix difficiles qui s'y rattachent.

29 octobre 2010 – 20 h
Apéro culturel à 19 h 15
Là où je vis - Série Danse
Le Carré des Lombes

Une œuvre empreinte de spontanéité, d'instinct et de virtuosité dans un environnement sonore et visuel unique.

Une présentation du Conseil des arts de Montréal en tournée



4 novembre 2010 – 20 h
Duo Samian et Anodajay
Série Musique
Samian et Anodajay

Deux figures de proue du rap québécois unissent leur voix pour offrir un spectacle évocateur et énergique.

Présenté en vertu du projet AT@MTL – Rencontres culturelles entre l'Abitibi-Témiscamingue et Montréal.



7 novembre 2010 – 14 h
Un orteil dans le vide - Série Famille

La roue, c'est la vie, puis c'est la mort. Deux corps se portent et se supportent dans ce passage de la vie.

Pour les 5 ans et plus

9 novembre 2010 – 19 h
Je porte le voile - Sorties Ciné
Un film de Natasha Ivisic et Yanick Létourneau (2009)

En présence de Natasha Ivisic

Un documentaire coup-de-poing sur le port du voile islamique.

11 novembre 2010 – 20 h
Apéro culturel à 19 h 15
Rêvez, Montagnes! - Série Théâtre
Nouveau Théâtre Expérimental

Ashok Chopra, célèbre réalisateur indien, est à la recherche d'une montagne pour tourner son dernier film. Et c'est au Québec qu'il va la trouver !

Une présentation du Conseil des arts de Montréal en tournée



20 novembre 2010 – 20 h
Jeux d'hier à aujourd'hui
Série Musique
L'Orchestre de jeux vidéo

Un répertoire unique, tiré des trames sonores de jeux vidéo, interprété par plus de 50 musiciens.

21 novembre 2010 – 14 h
Le spectacle de l'arbre - Série Famille
Des mots d'la dynamite

Une suite de tableaux poétiques qui illustre la sensation de grandir et de vivre enraciné.

Pour les 3 à 5 ans



23 novembre 2010 – 19 h
Socalled, le film - Sorties Ciné
ONF à la maison
Un film de Gary Beitel (2010)

Précédé du court-métrage *Train en folie*

Un portrait kaléidoscopique et dynamique du musicien et artiste multidisciplinaire Josh Dolgin.

Le film sera suivi d'une rencontre avec un artisan du film.

28 novembre 2010 – 14 h
Le petit Nicolas
Sorties Ciné Famille
Un film de Laurent Tirard (2009)

Nicolas a des parents qui l'aiment, de chouettes copains et il n'a pas du tout envie que ça change...



Programmation culturelle

Spectacles



2 décembre 2010 – 20 h
Apéro culturel à 19 h 15
Nu - Série Danse
Le Fils d'Adrien danse

C'est la vulnérabilité de l'être que le chorégraphe expose ici. Sa danse est comme les relations humaines : complexe, risquée et remplie de subtilités.

Ce spectacle est rendu possible grâce à une mesure en vue de soutenir la diffusion des artistes des régions, financée conjointement par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et la Ville de Montréal, en vertu de l'Entente sur le développement culturel.

7 décembre 2010 – 19 h
Eve - Sorties Ciné
En présence de **Béatrice Picard**

9 décembre 2010 – 20 h
Apéro culturel à 19 h 15
Un suaire en Saran Wrap
Série Théâtre
Collectif Groupe du Square

La mort d'un proche est un moment propice pour plonger dans les souvenirs d'enfance et mettre la main dans les « boîtes d'héritage »... Un solo plein de sensibilité et d'humour.



16 décembre 2010 – 20 h
Apéro culturel à 19 h 15
Nocturnes - Série Danse
Les Productions Trial and Eros

Dans une atmosphère teintée de romantisme à la Brontë que meuble la musique de Frédéric Chopin, déconstruite et modifiée, la chorégraphe dissèque le rêve avec humour et fantaisie.

Une présentation du Conseil des arts de Montréal en tournée



18 décembre 2010 – 20 h
Noël enchanteur - Série Musique
Micheline Camirand

Grands classiques, airs populaires et joies d'hiver sont au programme avec les plus beaux airs traditionnels de Noël qui ont bercé notre enfance.



19 décembre 2010 – 14 h
Noël, c'est pas un cadeau
Série Famille
Petite Jacinthe et Victor

Avec nos deux chanteurs-comédiens, le temps des fêtes, c'est beaucoup plus qu'une simple histoire de cadeaux.

Pour les 4 à 10 ans



Expositions



Du 11 septembre au 17 octobre 2010
Tandem – Bicentenaire du Chili
Collectif d'artistes autour du Chili

Des artistes québécois et des artistes québécois d'origine chilienne ont formé trois tandems de création pour souligner le bicentenaire du Chili.

Commissaire : Sergio Gutiérrez
Cette exposition s'inscrit dans les célébrations du bicentenaire du Chili au Canada.

Du 22 octobre au 28 novembre 2010
Excès et désinvolture - Énoncer
Martine Dupuis et Brigitte Toutant

Par des assemblages d'images, les artistes font surgir des bribes de narration.

L'exposition Excès et désinvolture, dont le commissariat est assuré par Rock Lamothe, est présentée en vertu du projet AT@MTL - Rencontres culturelles entre l'Abitibi-Témiscamingue et Montréal.

Ce projet bénéficie du soutien de l'Entente sur le développement culturel de Montréal, entre le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec et la Ville de Montréal.

Du 2 au 31 décembre 2010
Parasco à l'œuvre - Volet scolaire

Travaux d'arts plastiques réalisés par les élèves de Montréal-Nord, à l'occasion des activités parascolaires de la commission scolaire de la Pointe-de-l'Île.



Entrée libre
Heures d'ouverture
Du mardi au vendredi, de 12 h à 19 h
Le samedi et le dimanche, de 10 h à 17 h



Œuvre de Brigitte Toutant.

Infos bibliothèques

À votre service!

Vous êtes invités à venir découvrir les ressources documentaires et les services mis à votre disposition dans les bibliothèques de Montréal-Nord. Les quatre bibliothèques vous donnent accès à près de 255 000 documents, ainsi qu'à des centaines d'activités d'animation.

L'abonnement est gratuit pour tous les résidents de Montréal. Les abonnés peuvent emprunter et réserver divers documents (livres, disques, films, etc.), utiliser un ordinateur pour naviguer dans Internet, profiter d'un service de référence, visionner ou faire l'écoute de documents audiovisuels et plus encore. Les organismes peuvent également bénéficier de plusieurs services répondant à leurs besoins particuliers.

Programme d'animation – Automne 2010

Les activités présentées par les bibliothèques de Montréal-Nord sont gratuites et à accès libre. Exceptionnellement, pour certaines activités l'inscription peut être obligatoire. Les groupes doivent réserver leur place à compter du mois précédant la représentation auprès de la bibliothèque en question. Nous vous invitons dès maintenant à inscrire ces activités à votre agenda.

Horaires et coordonnées des bibliothèques Du 7 septembre 2010 au 31 mai 2011*

Bibliothèque	Lundi au jeudi	Vendredi	Samedi et dimanche
Henri-Bourassa 5400, boulevard Henri-Bourassa Est Section des adultes : 514-328-4000, poste 4125 Section des enfants : 514-328-4000, poste 4134		9 h à 17 h	10 h à 17 h
Maison culturelle et communautaire 12002, boulevard Rolland Sections des enfants et des adultes : 514-328-4000, poste 5626	10 h à 21 h		
Charleroi** 4740, rue de Charleroi Section des adultes : 514-328-4000, poste 4135 Section des enfants : 514-328-4000, poste 4238		9 h à 13 h	12 h à 17 h
Belleville 10400, avenue de Belleville Sections des enfants et des adultes : 514-328-4000, poste 4140			

* Les bibliothèques seront fermées les jours fériés suivants : 6 septembre, 11 octobre, 24, 25, 26 et 31 décembre 2010, ainsi que les 1^{er} et 2 janvier 2011. Du 27 au 30 décembre, seules les bibliothèques Henri-Bourassa et de la Maison culturelle et communautaire seront ouvertes de 11 h à 16 h.

** Le fonds d'archives Yves-Ryan est ouvert le mardi, de 13 h à 16 h.

Catalogue en ligne

<http://ville.montreal.qc.ca/mtlnord>
et cliquer sur Bibliothèques,
puis sur le lien Catalogue en ligne.

Conférences et animations pour les adultes

Recettes et aliments anticancer

Conférenciers : Louise Rivard
et Réjean Lapointe

Mardi 14 septembre, à 19 h

Bibliothèque Henri-Bourassa



Crédit, un plus ou un moins?

Conférencière : Anne-Marie Millaire,
de l'ACEF de l'Est de Montréal

Mardi 5 octobre, à 19 h

Bibliothèque Henri-Bourassa



Rencontre d'auteur

Semaine des bibliothèques publiques

Invitée : Louise Chevrier

Dimanche 17 octobre, à 13 h 30

Bibliothèque Henri-Bourassa

La culture politique des Patriotes de 1837-1838

Conférencier : François Sauvé

Activité présentée par la Société d'histoire et de
généalogie de Montréal-Nord en partenariat
avec les bibliothèques de Montréal-Nord.

Lundi 20 septembre, à 13 h 30

Bibliothèque Henri-Bourassa

Rencontre d'auteur

Journées de la culture

Invitée : Michèle Plomer

Dimanche 26 septembre, à 13 h 30

Bibliothèque Henri-Bourassa



Le massacre de Deerfield

Semaine des bibliothèques publiques

Conférencier : André Quesnel

Activité présentée par la Société d'histoire et de
généalogie de Montréal-Nord en partenariat
avec les bibliothèques de Montréal-Nord.

Lundi 18 octobre, à 13 h 30

Bibliothèque Henri-Bourassa



Comment tripler sa mémoire après 50 ans

Conférencier : Jean de Brabant

Mardi 2 novembre, à 14 h

Bibliothèque Henri-Bourassa

Infos bibliothèques

Conférences et animations pour les adultes

Les sépultures de guerre du Canada

Conférencier : **Jean-Yves Bronze**

Activité présentée par la *Société d'histoire et de généalogie de Montréal-Nord*, en partenariat avec les bibliothèques de Montréal-Nord.

Lundi 15 novembre, à 13h30

Bibliothèque Henri-Bourassa



Société d'histoire et de généalogie de Montréal-Nord

Les lundis du 13 septembre au 6 décembre, de 13h à 16h

Bibliothèque Henri-Bourassa
Renseignements : Roger Lagacé à rogerlagacéshgmn@videotron.ca

Club Lecto Henri-Bourassa

Pour les adultes

Les mercredis 15 septembre, 20 octobre, 17 novembre et 8 décembre, de 11h à 15h, ou les jeudis 16 septembre, 21 octobre et 9 décembre, de 13h à 15h

Bibliothèque Henri-Bourassa

Pour les 15 à 35 ans

Les vendredis 17 septembre, 22 octobre, 19 novembre et 10 décembre, de 18h30 à 21h

Bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire

Renseignements : Lise Levasseur au 514-259-3615 ou Nicole Allie-Lambert à nicole.allie@videotron.ca



Gérer son stress personnel et professionnel

Conférencière : **Jacinthe Chaussé**

Mardi 23 novembre, à 19h

Bibliothèque Henri-Bourassa

La détermination – La clé pour parvenir à son objectif... croire en soi !

Conférencière : **Cynthia Phaneuf**

Mardi 7 décembre, à 19h

Bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire



Pour les aînés

Navette Biblio

Les mardis 21 septembre, 12 octobre, 2 et 23 novembre et 14 décembre, de 13h30 à 15h30

Bibliothèque Henri-Bourassa

Pour connaître le circuit de l'autobus et pour d'autres renseignements : 514-328-4000, poste 4144.

Internet sans peine

Bibliothèques Henri-Bourassa et de la Maison culturelle et communautaire

Renseignements :

514-328-4000, poste 4281

Animations pour la jeunesse



Un polar et ses secrets

Semaine des bibliothèques publiques

Pour les 11 ans et plus

Invité : **Laurent Chabin**

Lundi 18 octobre, à 10h

Bibliothèque Charleroi

Les petits Génies

Pour les 9 à 13 ans

Les mardis 21 septembre, 19 octobre, 16 novembre et 14 décembre, à 15h30

Simultanément dans les quatre bibliothèques.

Pour les groupes scolaires

Des rencontres sont organisées sur rendez-vous.

Dans les quatre bibliothèques de l'arrondissement.

Renseignements

514-328-4000, poste 4281

Jeux vidéo

Pour les 13 à 25 ans

Ces soirées sont organisées en collaboration avec le centre des jeunes *l'Escale* et *Les Fourchettes de l'Espoir*.

Pour les 13 à 17 ans, les vendredis, de 18h à 21h

Pour les 13 à 25 ans, les samedis, de 18h à 21h

Bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire

Lire la musique, c'est facile !

Pour les 7 ans et plus

Animateur : René Clermont

Les jeudis du 16 septembre au 2 décembre, de 18h30 à 20h30

Bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire

La légende de Barbe d'Or

Journées de la culture

Pour les 5 ans et plus

Invités : **Marc-André Berthold et Simon-Pierre Lambert**

Vendredi 24 septembre, à 9h30

Bibliothèque Henri-Bourassa

Vendredi 24 septembre, à 13h30

Bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire



Jeunes Naturalistes en herbe

Pour les 6 à 11 ans

Activité organisée en collaboration avec le *cercle des Jeunes Naturalistes*.

Les dimanches 3 octobre, 7 novembre et 5 décembre, à 13h30

Bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire

Les dimanches 19 septembre, 17 octobre et 21 novembre, à 13h30

Bibliothèque Charleroi

Films en rafale

Pendant le congé des fêtes, des films pour toute la famille seront présentés sur petit écran dans les quatre bibliothèques. L'horaire des projections sera disponible à votre bibliothèque dès la mi-décembre.

Lira raconte

Pour les 18 à 36 mois et leurs parents

Les jeudis 14 octobre, 4 et 25 novembre et 16 décembre, à 10h

Bibliothèque Henri-Bourassa

Infos bibliothèques

Heures du conte et ateliers scientifiques

Une fois par mois, un atelier d'animation du livre est offert dans nos quatre bibliothèques en alternance.

Il était une fois

Pour les 3 à 5 ans

Les samedis, à 14 h

2 octobre : En ballon, les Passiflore !

30 octobre : Le prince d'Absurdie

27 novembre : Un cadeau pour les aînés

Bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire

Les livres s'envolent

Pour les 5 ans et plus

Les samedis, à 14 h

25 septembre : L'école, c'est aussi...

23 octobre : Comment ratatiner les sorcières

20 novembre : Un cadeau pour les aînés

18 décembre : Le premier grand voyage du père Noël

Bibliothèque Belleville

Animaginaire

Pour les 6 à 9 ans

Les samedis, à 14 h

18 septembre : Cherchons loup

sachant lire

16 octobre : Souris !

13 novembre : Bleu, jaune, rouge

11 décembre : Un cadeau pour les aînés

Bibliothèque Henri-Bourassa

Club Tournesol

Pour les 6 ans et plus

Des livres et des expériences scientifiques amusantes.

Les samedis, à 14 h

11 septembre : Abracadabra !

Je suis magicien !

9 octobre : Des papillons qui planent ?

6 novembre : Mouvement perpétuel

4 décembre : Un cadeau pour les aînés

Bibliothèque Charleroi

Festival de la lecture

Activité familiale

Une fête de la lecture se déroulera dans tout l'arrondissement de Montréal-Nord, du 23 octobre au 6 novembre. Surveillez la programme à venir !

Vous êtes invités à la grande fête de clôture.

Samedi 6 novembre, de 10 h à 16 h

Maison culturelle et communautaire

Les bibliothèques y présenteront :

Le festin des contes

Invité : Les Porteuses d'histoires

Samedi 6 novembre, à 11 h et à 15 h 15



Des bibliothèques pour mieux grandir !

Une naissance, un livre

Offrez à votre bébé un cadeau des plus précieux : le goût des livres et de la lecture. Les parents d'enfants de 0 à 12 mois sont invités à inscrire leur bébé à la bibliothèque et à demander le sac-cadeau « Une naissance, un livre ».



Renseignements

514-328-4000, poste 4134

Bibliothèques de Lira

Un service de prêt de minibibliothèques est maintenant offert aux garderies, aux centres de la petite enfance et aux services de garde de Montréal-Nord.

Renseignements

514-328-4000, poste 4142



Bibliothèque à la rescousse

Ces ateliers offerts aux écoles de l'arrondissement aident les jeunes à découvrir, les différents outils que leur offre une bibliothèque, tout en s'amusant.

Renseignements

514-328-4000, poste 4281

Encore plus...

Au cours de l'année, les bibliothèques de Montréal-Nord ajouteront d'autres activités à leur programme. Surveillez nos communiqués et nos dépliants et consultez notre site Internet.

Spectacles pour les tout-petits

Pour les 3 à 5 ans

Ti-Jean au royaume des Flas-flas

Invité : Théâtre des deux mains



Mercredi 29 septembre, à 10 h et à 13 h 30

Bibliothèque Henri-Bourassa

Judi 30 septembre, à 10 h et à 13 h 30
Bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire

Petits mots de Paolo

Invité : Théâtre du bout du monde



Lundi 25 octobre, à 10 h et à 13 h 30

Bibliothèque Henri-Bourassa

Mardi 26 octobre, à 10 h et à 13 h 30
Bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire

Joyeux Noël des animaux

Invité : Théâtre La Simagrée

Mardi 30 novembre, à 10 h

Bibliothèque Charleroi

Mercredi 1^{er} décembre, à 10 h et à 13 h 30

Bibliothèque Henri-Bourassa

Judi 2 décembre, à 10 h et à 13 h 30

Bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire

Infos sportives et récréatives

Activités récréatives

POTERIE

Chalet du parc Pilon
11135, avenue des Récollets

POTERIE (ADULTES)

Apprentissage et perfectionnement des techniques de modelage, de façonnage, de colombin, de galetage, de tournage, d'émaillage et de décoration.

Mardi, de 19 h à 22 h

Mercredi, de 19 h à 22 h

SESSION D'AUTOMNE

Début : semaine du 20 septembre 2010

Durée : 11 semaines

SESSION D'HIVER

Début : semaine du 17 janvier 2011

Durée : 11 semaines

SESSION DE PRINTEMPS

Début : semaine du 11 avril 2011

Durée : 10 semaines

FRAIS PAR SESSION

Résidents : débutant et intermédiaire 95 \$,
avancé 120 \$

Non-résidents : débutant et intermédiaire 200 \$,
avancé 250 \$

POTERIE (JEUNES – 8 À 17 ANS)

Une activité réservée aux résidents de l'arrondissement de Montréal-Nord. Les jeunes créateurs apprennent à transformer la glaise.

Judi, de 16 h à 18 h

Vendredi, de 16 h à 18 h

Samedi, de 9 h 30 à 11 h 30

SESSION D'AUTOMNE

Début : semaine du 20 septembre 2010

Durée : 12 semaines

SESSION D'HIVER

Début : semaine du 17 janvier 2011

Durée : 12 semaines

FRAIS PAR SESSION

Résidents : 50 \$

AÉROBIE (MULTICARDIO) – STRETCHING – TONUS PLUS

Studio de danse
10975, avenue Alfred

AÉROBIE (MULTICARDIO)

Entraînement comprenant divers exercices cardiovasculaires. Ce cours allie plusieurs tendances (aérobie, aérobex, cardio latino, etc.).

Mardi, de 19 h à 20 h 30

Judi, de 19 h à 20 h 30

STRETCHING

Exercices de renforcement, de souplesse et de relaxation tirés de diverses méthodes (yoga, Pilates et autres).

Lundi, de 19 h à 20 h 30

Mercredi, de 19 h à 20 h 30

TONUS PLUS

Échauffement musculaire suivi d'exercices cardiovasculaires et d'exercices au sol (cuisses, abdominaux, fesses, bras et épaules). Ce programme met l'accent sur le raffermissement et la tonification musculaire. Le cours est conçu pour un programme d'entraînement à raison de deux soirs par semaine préférablement.

Lundi, de 20 h 30 à 22 h

Mardi, de 20 h 30 à 22 h

Mercredi, de 20 h 30 à 22 h

Judi, de 20 h 30 à 22 h

SESSION D'AUTOMNE

Début : semaine du 20 septembre 2010

Durée : 11 semaines

SESSION D'HIVER

Début : semaine du 17 janvier 2011

Durée : 11 semaines

SESSION DE PRINTEMPS

Début : semaine du 11 avril 2011

Durée : 10 semaines

FRAIS PAR SESSION

Résidents : 55 \$ (un cours par semaine),

105 \$ (deux cours par semaine)

Non-résidents : 110 \$ (un cours par semaine),

210 \$ (deux cours par semaine)

INSCRIPTION

Voir les modalités d'inscription à la page 17.

Activités sportives



BADMINTON (ADULTES)

Pratique libre. Six terrains sont à votre disposition. Les volants sont fournis gratuitement.

CATÉGORIE RÉCRÉATIVE

Mardi, mercredi et vendredi, de 19 h 30 à 22 h 30

CATÉGORIE COMPÉTITIVE*

Lundi, mercredi et vendredi, de 19 h 30 à 22 h 30



VOLLEYBALL (ADULTES)

Pratique libre. Deux terrains sont à votre disposition. Des équipes sont formées avec les participants présents pour les matchs.

DÉBUTANT ET INTERMÉDIAIRE

Mercredi et vendredi, de 19 h à 22 h 30

INTERMÉDIAIRE ET AVANCÉ

Lundi et jeudi, de 19 h à 22 h 30

CALENDRIER

Automne 2010 : du 7 septembre au 10 décembre

Hiver 2011 : du 17 janvier au 6 mai

ENDROIT

Aux gymnases de l'école secondaire
Calixa-Lavallée, 4444, boulevard Henri-Bourassa Est
(à l'angle de l'avenue Pelletier)

Accès par l'entrée de la piscine.

Le stationnement est gratuit.

FRAIS (TAXES INCLUSES)

Résidents de la Ville de Montréal :
45 \$ par session

Non-résidents de la Ville de Montréal :
90 \$ par session

* Ces soirées s'adressent aux joueurs plus expérimentés et aux techniciens. Même si les matchs sont plus compétitifs, l'atmosphère demeure amicale.

TENNIS (MIXTE, DE 7 À 17 ANS)

Cours de tennis de différents niveaux offerts par des entraîneurs spécialisés. Un terrain est disponible.

CALENDRIER

Automne 2010 : du 11 septembre au 27 novembre
(12 semaines)

Hiver 2011 : du 15 janvier au 2 avril (12 semaines)

HORAIRE (LE SAMEDI)

**9 h à 10 h : débutant et minitennis,
de 7 à 11 ans**

10 h à 11 h : débutant, de 12 à 17 ans

11 h à 12 h : intermédiaire, de 7 à 11 ans

**12 h à 13 h : intermédiaire et avancé,
de 12 à 17 ans**

FRAIS (TAXES INCLUSES)

Résidents de la Ville de Montréal :
45 \$ par session

Non-résidents de la Ville de Montréal :
90 \$ par session

Infos sportives et récréatives

Inscriptions aux activités de sports et de loisirs de Montréal-Nord

QUELLES SONT LES ACTIVITÉS OFFERTES ?

Aérobic, badminton, bambinerie, poterie, stretching, tennis, tonus plus et volleyball.

Pour vous inscrire aux activités offertes par l'arrondissement de Montréal-Nord, vous devez vous rendre au Centre de loisirs de Montréal-Nord, 11121, avenue Salk (à l'angle de la rue de Charlevoix), du lundi au jeudi, de 13h30 à 16h30 et de 17h à 21h, pendant les périodes d'inscription (voir tableau).

Après les périodes d'inscription, vous pourrez vous inscrire le mardi seulement, selon la disponibilité, de 13h30 à 16h30 et de 17h à 21h.

La priorité est accordée aux résidents de l'arrondissement de Montréal-Nord et ensuite à ceux des autres arrondissements. Vous devez présenter une preuve de résidence au moment de l'inscription. Le bail n'est pas accepté.

Le paiement complet est exigé à l'inscription (en espèces, par carte de débit ou carte de crédit MasterCard ou Visa).

Renseignements
514-328-4000, poste 4267



Activités sportives

TENNIS (ADULTES)

(femmes et hommes, 18 ans et plus)

CALENDRIER

Automne 2010 : du 7 septembre au 23 novembre (12 semaines)

Hiver 2011 : du 18 janvier au 5 avril (12 semaines)

HORAIRE (LE MARDI)

Débutant : de 19 h à 20 h

Intermédiaire : de 20 h à 21 h

Avancé : de 21 h à 22 h

FRAIS (TAXES INCLUSES)

Résidents de la Ville de Montréal :
55 \$ par session

Non-résidents de la Ville de Montréal :
110 \$ par session

ENDROIT POUR LES INSCRIPTIONS DE TENNIS

Aux gymnases de l'école secondaire
Calixa-Lavallée
4444, boulevard Henri-Bourassa Est
(à l'angle de l'avenue Pelletier)

Accès par l'entrée de la piscine.
Le stationnement est gratuit.



Calendrier des inscriptions aux activités de 2010-2011

AUTOMNE 2010

Bambinerie	Du 30 août au 2 septembre	Réservée exclusivement aux résidents de Montréal-Nord
Aérobic (multicardio)	Du 30 août au 2 septembre	Résidents de Montréal-Nord
Badminton	Du 30 août au 2 septembre	Résidents de Montréal-Nord
Poterie	Du 30 août au 2 septembre	Résidents de Montréal-Nord
Stretching	Du 30 août au 2 septembre	Résidents de Montréal-Nord
Tennis	Du 30 août au 2 septembre	Résidents de Montréal-Nord
Tonus plus	Du 30 août au 2 septembre	Résidents de Montréal-Nord
Volleyball	Du 30 août au 2 septembre	Résidents de Montréal-Nord
Toutes les activités	Du 7 au 9 septembre	Résidents de tous les arrondissements
	À compter du 14 septembre, le mardi seulement	Pour tous, selon la disponibilité

HIVER 2011

Bambinerie	Du 13 au 16 décembre	Réservée exclusivement aux résidents de Montréal-Nord
Aérobic (multicardio)	Du 13 au 16 décembre	Résidents de Montréal-Nord
Badminton	Du 13 au 16 décembre	Résidents de Montréal-Nord
Poterie	Du 13 au 16 décembre	Résidents de Montréal-Nord
Stretching	Du 13 au 16 décembre	Résidents de Montréal-Nord
Tennis	Du 13 au 16 décembre	Résidents de Montréal-Nord
Tonus plus	Du 13 au 16 décembre	Résidents de Montréal-Nord
Volleyball	Du 13 au 16 décembre	Résidents de Montréal-Nord
Toutes les activités	Du 10 au 13 janvier	Résidents de tous les arrondissements
	À compter du 18 janvier, le mardi seulement	Pour tous, selon la disponibilité

PRINTEMPS 2011

Camp de jour de la relâche scolaire	Du 7 au 10 février	Réservée exclusivement aux résidents de Montréal-Nord
Aérobic (multicardio)	Du 21 au 24 février	Résidents de Montréal-Nord
Poterie	Du 21 au 24 février	Résidents de Montréal-Nord
Stretching	Du 21 au 24 février	Résidents de Montréal-Nord
Tonus plus	Du 21 au 24 février	Résidents de Montréal-Nord
Toutes les activités	Du 28 février au 3 mars	Résidents de tous les arrondissements
	Le mardi seulement, à compter du 8 mars	Pour tous, selon la disponibilité

Infos arénas

ARÉNA MONTRÉAL-NORD

11212, avenue Garon

PATINAGE LIBRE POUR TOUS

Lundi: de 16 h 15 à 17 h 30

Vendredi: de 16 h 15 à 17 h 30

PATINAGE LIBRE POUR LES BOUTS DE CHOU

Jeudi: de 8 h 30 à 10 h

ATELIER DU PRO

514-328-4163

Lundi: de 17 h 30 à 21 h

Mardi: de 17 h 30 à 22 h

Mercredi: de 19 h 30 à 21 h

Jeudi: de 19 h 30 à 21 h 30

Vendredi: de 17 h 30 à 22 h

Samedi: de 17 h 30 à 21 h

Dimanche: de 9 h à 19 h 30



ARÉNA HENRI-BOURASSA

12000, boulevard Rolland

PATINAGE LIBRE POUR TOUS

Mardi: de 16 h 15 à 17 h

Jeudi: de 16 h 15 à 17 h 30

Dimanche: de 16 h 45 à 18 h

PATINAGE LIBRE POUR LES BOUTS DE CHOU

Vendredi: de 9 h 15 à 10 h 30

PATINAGE LIBRE POUR LES AÎNÉS

Mercredi: de 11 h 30 à 13 h

PATINAGE LIBRE POUR LES ADULTES SEULEMENT

Samedi: de 20 h 15 à 21 h 30

ATELIER DU PRO

514-328-4000, poste 4162

Lundi: de 20 h à 22 h

Mardi: de 16 h 30 à 21 h 30

Mercredi: de 19 h 30 à 21 h 30

Jeudi: de 16 h 30 à 20 h

Vendredi: de 13 h à 15 h 30

de 20 h 30 à 22 h 30

Samedi: de 10 h à 19 h

Dimanche: de 12 h à 18 h

ARÉNA FLEURY

3700, rue Fleury

PATINAGE LIBRE POUR TOUS

Lundi: de 16 h 15 à 17 h 30

Mercredi: de 16 h 15 à 17 h 30

Samedi: de 16 h 45 à 18 h

Dimanche: de 13 h 45 à 15 h

PATINAGE LIBRE POUR LES BOUTS DE CHOU

Mardi et jeudi: de 9 h 15 à 10 h 30

ATELIER DU PRO

514-328-4000, poste 4161

Lundi: de 17 h 30 à 21 h 30

Mardi: de 19 h 30 à 21 h 30

Mercredi: de 17 h 30 à 21 h 30

Jeudi: de 17 h 30 à 20 h 30

Vendredi: de 19 h à 22 h 30

Samedi: de 10 h à 17 h

Dimanche: de 9 h à 21 h

PATINOIRES EXTÉRIEURES

Une patinoire extérieure pour le hockey et une autre pour le patinage libre sont aménagées dans les parcs suivants:

- Charleroi
- Sauvé
- Le Carignan (la patinoire Bleu, Blanc, Bouge)
- Oscar

GLISSOIRE

Venez dévaler les pentes enneigées aménagées aux parcs Pilon et Ottawa. Apportez votre traîneau, votre luge ou tout autre équipement de glisse.

Le patinage libre est gratuit
du 1^{er} octobre 2010 au 26 mars 2011.

Renseignements

514-328-4000, poste 4155



Infos bambinerie

Activité familiale

BAMBINERIE SAINT-LAURENT

(20 places par jour)

11612, avenue Salk

Depuis plus de 30 ans, la bambinerie est l'activité familiale par excellence où les parents jouent avec leurs enfants de 0 à 5 ans sans être préoccupés par autre chose que le plaisir de passer un bon moment ensemble. La bambinerie favorise le développement global de votre enfant par le jeu et le contact avec les autres participants. La présence et la participation d'un parent ou d'un adulte responsable sont obligatoires et essentielles.

Les activités ont lieu du lundi au jeudi
de 9 h 30 à 11 h 30.

SESSION D'AUTOMNE 2010

du 13 septembre au 16 décembre

SESSION D'HIVER 2011

du 17 janvier au 19 mai



INSCRIPTIONS

Pour vous inscrire, vous devez vous rendre au Centre de loisirs de Montréal-Nord, 11212, avenue Salk, de 13 h 30 à 16 h 30 et de 17 h à 21 h:

- du 30 août au 9 septembre 2010, pour la session d'automne 2010 (Voir le calendrier des inscriptions aux activités p. 17);
- du 13 au 16 décembre 2010 et du 10 au 13 janvier 2011, pour la session d'hiver 2011.

FRAIS PAR SESSION

Par famille, peu importe le nombre d'enfants inscrits, un seul paiement par session

RÉSIDENTS DE LA VILLE DE MONTRÉAL

25 \$ pour 1 matinée/semaine

35 \$ pour 2 matinées/semaine

55 \$ pour 3 matinées/semaine

65 \$ pour 4 matinées/semaine



La priorité d'inscription est accordée aux résidents de l'arrondissement. Pour vous prévaloir de cette priorité, apportez une preuve de résidence (permis de conduire ou facture de services publics), sinon votre enfant sera inscrit sur une liste d'attente. **Le bail n'est pas accepté.**

Renseignements

514-328-4000, poste 4267

Infos aquatiques

CALENDRIER ANNUEL 2010-2011 DES PISCINES INTÉRIEURES

Session	Début des inscriptions
Automne	25 août 2010
Hiver	5 janvier 2011
Printemps	12 avril 2011
Été	13 juin 2011



PISCINE CALIXA-LAVALLÉE

AVIS – Veuillez prendre note que la piscine Calixa-Lavallée est présentement fermée en raison de travaux majeurs.

PISCINE HENRI-BOURASSA

12005, avenue Laurier
514-328-4171

INSCRIPTION – AUTOMNE 2010

Les résidents peuvent s'inscrire directement à la piscine Henri-Bourassa (aucune inscription n'est prise par téléphone), dès le mercredi 25 août, de 18 h à 21 h en semaine, et les non-résidents, à compter du lundi 30 août. La priorité est accordée aux résidents de l'arrondissement de Montréal-Nord.

Le participant inscrit à l'automne 2010 conserve sa place, s'il le désire, pour les sessions d'hiver et de printemps 2011.

GÉNÉRALITÉS

- Une preuve de résidence est OBLIGATOIRE au moment de l'inscription et du paiement des cours de natation. Le bail n'est pas une preuve de résidence.
- Une preuve d'âge peut être exigée par le préposé à l'accueil.
- Le calendrier des activités peut être modifié sans préavis.
- Les frais indiqués ne sont valables que pour les résidents de Montréal.
- Un cadenas est fortement recommandé pour verrouiller votre case.



Grille horaire des cours – Piscine Henri-Bourassa

Durée du programme : du samedi 4 septembre au vendredi 19 novembre

Enfants	Jour	Heure	Début
Frais : Enfants (17 ans et moins), 20\$ pour 12 cours de 45 minutes			
Tortue et Dauphin (2 à 4 ans) L'enfant est accompagné d'un adulte.	Mercredi	19 h	8 septembre
	Samedi	10 h, 11 h et 14 h	4 septembre
	Dimanche	10 h et 13 h	5 septembre
Grenouille et Baleine (5 et 6 ans) L'enfant est seul.	Mercredi	19 h	8 septembre
	Samedi	10 h, 11 h et 14 h*	4 septembre
	Dimanche	10 h et 13 h	5 septembre
Natation 1, 2 et 3 (7 à 15 ans)	Samedi	9 h 12 h et 15 h	4 septembre
	Dimanche	9 h et 11 h	5 septembre
Natation 4, 5, 6 et 7	Lundi	18 h	13 septembre
	Samedi	13 h	4 septembre
	Dimanche	12 h	5 septembre
Initiation à la nage synchronisée Frais : 25\$/session	Dimanche	14 h à 15 h	5 septembre
	Vendredi	19 h à 20 h	10 septembre
Le club Aquana est le promoteur responsable de l'activité.			
Initiation au plongeon Frais : 25\$/session	Samedi	10 h à 11 h	4 septembre
		11 h à 12 h	

Le Club de plongeon de Montréal-Nord est le promoteur responsable de l'activité.

Adultes et Aînés	Jour	Heure	Début
Frais : Adultes (18 à 59 ans), 40\$ pour 12 cours de 45 minutes Aînés (60 ans et plus), 20\$ pour 12 cours de 45 minutes			
Natation 1, 2, 3 et 4	Mardi	19 h 30	7 septembre
	Mercredi	19 h	8 septembre
Natation 5, 6 et 7	Jeudi	20 h 30	9 septembre
Aquaform et Aquagym	Lundi	19 h et 20 h	13 septembre
	Mardi	20 h 30	7 septembre
	Jeudi**	19 h 30	9 septembre
Aqua jogging En partie profonde, la ceinture de flottabilité est fournie gratuitement.	Lundi	19 h et 20 h	13 septembre
	Jeudi**	19 h 30	9 septembre
Aquamaman (prénatal)	Jeudi	20 h 30	9 septembre

* Cours niveau Grenouille seulement.

** Short, t-shirt et espadrilles requis pour la partie au sol d'une durée de 30 minutes.

INTERRUPTION : il n'y aura pas de cours le lundi 11 octobre (Action de grâce, congé férié).

Infos aquatiques

GRILLE HORAIRE DES COURS — PISCINE HENRI-BOURASSA (suite)

Durée du programme : du samedi 4 septembre au vendredi 19 novembre

Cours de sauvetage — Piscine Henri-Bourassa

Les moniteurs des cours de sauvetage sont agréés par la Société de sauvetage du Québec.

Cours spécialisés	Date
Médaille de bronze (13 ans et plus) 50 \$ (examen et document en sus)	Du 10 septembre au 9 octobre 2010 - les vendredis, de 17 h 30 à 20 h 30 - les samedis, de 15 h à 18 h Examen : dimanche 10 octobre, 16 h
Croix de bronze 50 \$ (examen et document en sus)	Du 15 octobre au 13 novembre 2010 - les vendredis, de 17 h 30 à 21 h - les samedis, de 15 h à 18 h 30 Examen : dimanche 14 novembre, 16 h
Premiers soins – général 25 \$ (certification et document en sus)	Horaire à déterminer
Sauveteur national – option piscine 75 \$ (examen et document en sus)	Horaire à déterminer

Horaire de la natation libre — Piscine Henri-Bourassa

Entrée gratuite

Date	Jour	Heure	Clientèle
Du 30 août au 3 septembre	Mardi au vendredi	19 h 30 à 22 h	Adulte
Le 11 octobre (Action de grâce)	Lundi, horaire spécial	13 h à 16 h	Familiale
	Lundi, mercredi et vendredi	7 h à 8 h	Adulte
	Lundi	22 h à 23 h	Adulte
Du 4 septembre au 21 novembre	Mardi au vendredi	21 h 30 à 23 h	Adulte
	Samedi et dimanche	18 h à 20 h	Familiale
		20 h à 22 h	Adulte
	Lundi, mercredi et vendredi	7 h à 8 h	Adulte
		21 h à 22 h 30	Adulte
Du 22 novembre au 19 décembre	Mardi, jeudi	19 h 30 à 22 h 30	Adulte
	Samedi et dimanche	18 h à 20 h	Familiale
		20 h à 22 h	Adulte

Clientèle adulte : 18 ans et plus seulement

Interruptions – La piscine sera fermée le 6 septembre (fête du Travail) et pendant les compétitions.

NOTE – Apportez un cadenas pour verrouiller votre case. Durant la période de natation libre, un parent ou un gardien doit être présent en tout temps à la piscine, en maillot de bain, pour veiller constamment sur l'enfant dont la taille est de moins de 1,22 m (48 po), l'enfant qui souffre d'un handicap ou celui qui ne sait pas nager. Le port du bonnet de bain est facultatif, mais les cheveux longs doivent être attachés.



Infos parcs-équipements

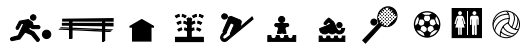
SECTEUR OUEST

Rue Doric et av. Oscar



Parc Ottawa

Rue Prieur et av. de Belleville



Parc-école Saint-Rémi

Un peu au nord de la rue Sabrevois et av. de Rome



Parc Sabrevois

Rue Sabrevois et av. des Récollets



Parc Ménard

Place Ménard et av. de Rome



Parc Eusèbe- Ménard

Boul. Gouin et av. de Bruxelles



Parc Pilon

Rue Arthur-Champoux et av. des Récollets



SECTEUR CENTRE

Centre Calixa-Lavallée

Boul. Henri-Bourassa et av. Pelletier



Parc Maurice-Bélanger

Rue Forest et av. Hébert



Parc Primeau

Un peu au nord de la rue de Castille et av. Pelletier



Parc Garon-Amos

Rue Amos et av. Garon



Parc-école Saint-Vincent-Marie

Av. Armand-Lavergne et rue de Castille



Parc Louis-Querbes

Rue de Charleroi et av. Armand-Lavergne



Parc Sauvé

Rue de Bayonne et av. Éthier



Parc Chabot

Rue Amos et boul. Sainte-Gertrude



Parc Charleroi

Rue Louis-Francoeur et av. Alfred



Parc Aimé- Léonard

Boul. Gouin et boul. Sainte-Gertrude



Parc Saint-Laurent

Boul. Henri-Bourassa et av. Alfred



Parc Lacordaire

Place Joseph-Dufresne et boul. Lacordaire



Parc-école Sainte-Gertrude

Rue des Ardennes et boul. Sainte-Gertrude



SECTEUR EST

Athlétisme Lester B. Pearson

Rue Crevier et av. P.-M.-Favier



Parc Le Carignan

Rue Renoir et av. P.-M.-Favier



Parc Henri-Bourassa

Rue Pascal et av. Laurier



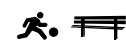
Parc-école Jules-Verne

Boul. Maurice-Duplessis et av. P.-M.-Favier



Parc Langelier-Marie-Victorin

Rue Marie-Victorin et boul. Langelier



Parc Tardif

Rue Tardif et av. Monty



Parc Monty

Rue Pierre et av. Monty



Parc Gouin

Boul. Gouin, à l'est du boul. Langelier



Parc Marie-Victorin

Boul. Maurice-Duplessis et boul. Albert-Hudon



Sentier pédestre et piste cyclable



- Aire de jeu
- Aire de repos
- Athlétisme
- Chalet
- Glissade
- Hockey
- Hockey extérieur-été
- Jeu d'eau
- Jeu de fers
- Jeu de palets (*shuffleboard*)
- Parc à chiens
- Pataugeoire
- Patin à roulettes
- Patinoire extérieure
- Patinoire réfrigérée multifonctions
- Piscine extérieure
- Piscine intérieure
- Piste cyclable
- Planche à roulettes
- Terrain de balle
- Terrain de basketball
- Terrain de bocce
- Terrain de pétanque
- Terrain de soccer
- Terrain de soccer (synthétique)
- Terrain de tennis
- Terrain de volleyball
- Toilettes
- Accessible aux personnes à mobilité réduite



Liste alphabétique des organismes locaux 2010

ORGANISMES DE LOISIRS

188^e groupe scout Sainte-Colette

M^{me} Blandine Sonnier 514-381-4842

230^e groupe scout Saint-Antoine-Marie-Claret

M. Laurent Chartrand 514-955-0632 - loranc4@hotmail.com

74^e groupe scout Saint-Vital

M. Serge Martin 514-324-5492 - s.martin@rosshbarber.com

Association culturelle Saint-Vincent-Marie-Srambi

M^{me} Jeannine Landry 514-321-7512

Cercle des jeunes naturalistes

M. Robert Lefebvre 514-494-6398 - robert2005@tv.videotron.ca

Circolo Ricreativo Sannicandrese inc.

M. Giuseppe Barbieri 514-323-1212

Corps de cadets 2879 Montréal-Nord

Capitaine Patrick Bélanger 514-323-1945
belanpat@videotron.ca

Escadron 801 Montréal-Nord (cadets de l'air)

M. François Provencher 514-329-0166

Federaze Regione Puglia

M. Rocco Mattiacci 514-892-2387

Groupe scout St. Ignatius/St. Christopher's of Montreal-North

M. Daren McCarick 514-324-3606

Loisirs Saint-Antoine-Marie-Claret

M^{me} Sylvie Bélisle 514-872-6036

Loisirs Saint-Camille

M. Jacques Benoît et M^{me} Rolande Durocher 514-323-3676

Loisirs Sainte-Colette

M^{me} Denise Lacelle 514-323-5052

Loisirs Sainte-Gertrude

M. Gérald Ranger 514-321-0242

Loisirs Saint-Vital de Montréal

M. Bertrand Wall 514-325-9818 - nintai.dojo@yahoo.ca

Société culturelle San Giovanni In Galdo

M^{me} Patricia DiPilla 514-326-2046

ORGANISMES COMMUNAUTAIRES

Association canine de Montréal-Nord

M. Pascal Gendron 514-246-9132 - acmn.qc@hotmail.com

Association de Place Normandie

M. José Trottier 514-868-4512 - josetrottier@mail.com

C.A.M.É.É.

M. Jean-Nicolas Ouellet 514-327-3035 - info@camee.ca

Centre communautaire multi-ethnique de Montréal-Nord

M. Guillaume André 514-329-5044 - ccmemn13@yahoo.ca

Centre d'action bénévole de Montréal-Nord

M^{me} Josée Aubertin 514-328-1114 - adm@cabmtl-nord.org

Centre de micro-ordinateur de Montréal-Nord

M. Jean Champagne 514-328-4235 - info@cmomn.org

Centre de pédiatrie sociale de Montréal-Nord

M^{me} Diane Donofrio 514-303-3351

Centre des femmes Interculturel Claire

M^{me} Micheline Cantave 514-325-9116 - interculture@qc.aira.com

Cercle de Fermières de Montréal-Nord

M^{me} Suzanne Gagné 514-322-6980
suzannegagne27@hotmail.com

Cercle Reine Marie 920 (Filles d'Isabelle) de l'église Saint-Rémi

M^{me} Pierrette Blouin 514-955-9117

Chambre de commerce et d'industrie de Montréal-Nord

M. Jean C. Touchette 514-329-4453 - info@ccimn.qc.ca

Club d'entraide après l'A.V.C.

M^{me} Gisèle Desrosiers 450-581-3482

Club optimiste de Montréal-Nord inc.

M. Robert Richard 514-327-0945 - richardca@videotron.ca

Comité logement de Montréal-Nord

M^{me} Marie-Ève Lemire 514-852-9253
Logement_mnord@hotmail.com

Entre-Parents de Montréal-Nord

M^{me} Isabelle Alexandre 514-329-1233 - info@entrepaires.org

Fondation de la Visite

M^{me} Denise Landry 514-329-2800 - delavisite@videotron.ca

Groupe d'entraide Alzheimer de Montréal-Nord

M^{me} Lucienne Forget 450-975-9373

Halte-Femmes de Montréal-Nord

M^{me} Sylvie Charbonneau 514-328-2055
haltefemmes@videotron.ca

Initiative 1-2-3 GO ! Montréal-Nord

M^{me} Christine O'Donoghue 514-321-2366
montrealnord123go@hotmail.com

L'Ami du déficient mental (Mtl) inc.

M^{me} Julie Archambault 514-527-7671

Les Chevaliers de Colomb - Conseil 9152 Montréal-Nord

M. Marc-André Roy 514-659-5152

Les Fourchettes de l'Espoir

M^{me} Brunilda Reyes 514-852-1492
lesfourchettesdelespoir@hotmail.com

Maison St-Laurent

M. François Bérard 514-326-8400
maison.saintlaurent@videotron.ca

Maison Sam X

M^{me} Guerline Rigaud 514-328-8795 - creationsamx@msn.com

Un itinéraire pour tous

M. Daniel Malo 514-328-4000, poste 5616
infouipt@mtlnord.ca

ORGANISMES COMMUNAUTAIRES - JEUNESSE

Café-Jeunesse Multiculturel

M. Williamson Lamarre 514-324-8112, poste 222
cafejeunessemulticulturel@qc.aira.com

Camp de jour Melon d'eau

M^{mes} Édith Sauvageau et Julie Langlois 514-642-5509
jlanglois@chslldrivesoleil.com

Centre des jeunes l'Escale de Montréal-Nord

M^{me} Christine Black 514-328-4180
info@centredesjeuneslescale.com

Coup de pouce jeunesse de Montréal-Nord

M^{me} Johanne Lacoste 514-321-8054
coupdepoucejeunesse@hotmail.com

Evolu-Jeunes 19-30 ans

M. Franklin Brismar 514-688-7310
jeremyb23@hotmail.com

Institut pacifique

M^{me} Shirlane Day 514-598-1522
info@institutpacifique.com

Maison des jeunes l'Ouverture

M. Félix St-Élien 514-327-0446 - mjo@b2b2c.ca

Mener Autrement

M. Oscar Elimby 514-881-7216 - info@menerautrement.org

Rond-Point jeunesse au travail -

Carrefour jeunesse emploi Bourassa-Sauvé

M^{me} Bouchra Kloua 514-327-5555
emploi@cjebourassasauve.com

ORGANISMES CULTURELS

AAVNM

M. Sergio Gutiérrez 514-573-9882
sergio.gutierrez@sympatico.ca

Chœur Saint-Rémi

M. André Sauvé, directeur musical 514-328-9211
Sauve.ginette@videotron.ca

Club Lecto Henri-Bourassa

M^{me} Nicole Allie Lambert 514-389-1850
nicole.allie@videotron.ca

Culture X

M. Géthro Auguste 514-969-6047
culturex07@yahoo.fr

Harmonie Henri-Bourassa de Montréal-Nord

M. Roberto Natale 514-323-0256
charcuterienoel@videotron.ca

Montréal-Nord Orchestre Percu-Vents

M. Benoît Bertholet 514-296-9352 - info@lemnop.org

Société culture et traditions québécoises de Montréal-Nord

M. Roger Trépanier 514-327-1121

Société d'histoire et de généalogie de Montréal-Nord

M. Roger Lagacé 514-955-4572
rogerlagaceshgmn@videotron.ca

Spectacle-Bénéfice Montréal (SBM)

M. Mario Lemieux 514-927-5747 ou 514-323-5747
spectaclesbm@hotmail.com

Liste alphabétique des organismes locaux 2010

ORGANISMES SPORTIFS – JEUNESSE

Baseball mineur Montréal-Nord

M^{me} Micheline Plante 514-326-9733
micheline_s_plante@hotmail.com

Club de basketball de Montréal-Nord 514-327-0446
info@cbmn.ca

Club de gymnastique Gymkhana de Montréal-Nord

M^{me} Chantal Davignon 514-321-1936
clubgymkhana@hotmail.com

Club de judo La voie souple de Montréal-Nord

M. André Rousseau 514-328-4184

Club de karaté de Montréal-Nord

M. André Lavoie 514-329-2428 – ckmm@videotron.ca

Club de nage synchronisée Aquana

M^{me} Fanny Quenneville 514-328-4173

Club de natation de Montréal-Nord

M. Martin Panneton 514-328-4167 – cnmn@vif.com

Club de patinage artistique de Montréal-Nord

M^{me} Kathy Bucaro 514-328-4157

Club de patinage de vitesse de Montréal-Nord

M. Salvatore Cavaliere 514-322-9977
s.cavaliere@sympatico.ca

Club de soccer de Montréal-Nord

M. Frank Cardillo 514-329-4219

Commission sports et loisirs de l'est de l'île de Montréal inc. (région Bourassa)

M. Webster Hyppolite 514-493-8245 – csleim@videotron.ca

Hockey mineur Montréal-Nord

M. Stéphane Welsh 514-328-4252 ou 514-808-5782
hockeymineurmtlnord@hotmail.com

Ringuette 96 Montréal-Nord

M^{me} Sylvie Horth 514-644-0153
ringuette96mn@hotmail.com

Temple des arts martiaux karaté – SHOTOKAN

M. Aristhène Clairméus 514-326-0093
clairmeusaristhene@hotmail.com

ORGANISMES SPORTIFS – ADULTES

Club de pétanque Les Boules d'or de Montréal-Nord

M^{me} Candide Pomerleau 514-322-5734

Club de pétanque Les Boules Joyeuses

M. Henri Gagné 514-322-6980 – henrigagne@primus.ca

Club de tir à l'arc Cupidon de Montréal-Nord

M. Sylvio Beaugard 450-661-4156 – info@arcelite.com

Ligue de tennis de Montréal-Nord

M. René Boucher 514-258-2419 – renetennis08@hotmail.com

ORGANISMES – AÎNÉS

Âge d'or Sainte-Colette

M^{me} Paulette Richard 514-321-3959

Âge d'or Sainte-Gertrude

M^{me} Louise Émard 514-322-1595

M^{me} Gisèle Provencher (voyages) 514-328-9234

Âge d'or Saint-Vital

M^{me} Jacqueline Arcand 514-326-4477 – Jb.arcand@videotron.ca

A.Q.D.P.A.R. inc.

M. Michel Ruccolo 514-321-5340 – aqdp@yahooc.ca

A.Q.D.R. Section Montréal-Nord

M. Ronald St-Jean 514-329-2333 – aqdr.mtlnd@videotron.ca

AREQ, Section Montréal-Nord

M^{me} Marcelle Arsenaault Terrault 514-322-4398

Carrefour des retraités de Montréal-Nord inc.

M. Raymond Dupuis 514-326-1223
carrefourdesretraites@hotmail.com

Centre récréatif des aînés haïtiens de Montréal-Nord

M. Monel St-Joy 514-583-1478 – crahmn@gmail.com

Cercle du 3^e âge de Montréal-Nord inc.

M^{me} Suzanne Lavoie 514-327-1050

Club de l'âge d'or Dijon-Carignan

M. Gabriele Martella 514-324-8347

Club de l'âge d'or italo-québécois

M^{me} Inès Marostica 514-322-1709

Club de l'âge d'or Le Soleil de Montréal-Nord

M^{me} Angela D'Iglio 514-543-6630

Club de l'âge d'or Les Roses Blanches

M^{me} Nancy Paniccia 514-323-4886

Club de l'âge d'or Parc-Lacordaire

M. Antonio Maucieri 514-321-6787

Club de l'âge d'or Parc-Ottawa

M. Alberto Buccassi 514-321-0778

Club de l'âge d'or Pompei (section masculine)

M. Mario D'Addario 514-322-3171

Club de l'âge d'or San Marco (section féminine)

M^{me} Carmelina Ciampantelli 514-323-6218

Club de l'âge d'or San Marco II (section féminine)

M^{me} Anita De Felice 514-321-7628

Club de l'âge d'or San Marco (section masculine)

M. Lino Spadoni 450 662-6172

Club de l'âge d'or Stella Alpina (section féminine)

M^{me} Assunta Ciccone 514-328-4068

Club de l'âge d'or Stella Alpina (section masculine)

M. Luigi Dorico 514-324-4956

Club de l'âge d'or ÉNERGIE PLUS Saint-Vincent-Marie

M^{me} Evelyne Turbide 514-322-8343

Table de concertation des aînés de Montréal-Nord

M. André Blanchard 514-323-5848 – ablanchard05@yahoo.ca

FONDATEURS

Fondation Beaulieu-Blondin

M. Pierre Blondin 514-326-2280 – pierreblondin@hotmail.com

Fondation de l'hôpital Marie-Clarac

M^{me} Mireille Faucher 514-321-8800, poste 305
mireille@fondationhmc.ca

Fondation du centre de santé et des services sociaux d'Ahuentsic et de Montréal-Nord

M^{me} Claudine Lefebvre 514-383-5083
fondation.csssamn@ssss.gouv.qc.ca

Fondation du collège Marie-Victorin

M^{me} Carole Marquis 514-325-0150, poste 2271
promotion@collegemv.qc.ca

Fondation des écoles Victor-Doré et Joseph-Charbonneau

M. Daniel Provençal 514-596-4350, poste 4343
ou 514-642-6428

SOCIÉTÉS DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL (SSVP)

Accueil chez Frédéric

M. André Bouchard 514-328-9204

SSVP Saint-Antoine-Marie-Claret

M. Guy Bouthilier 514-321-2002

SSVP Sainte-Colette et Saint-Camille

M^{me} Thérèse Latour 514-322-0371

SSVP Sainte-Gertrude

M^{me} Renée Rony 514-323-8729

SSVP Saint-Rémi (Conférence Saint-Vital jumelée à celle de Saint-Rémi)

M^{me} Annette Hamelin 514-322-5581

SSVP Saint-Vincent-Marie-Strambi

M^{me} Evelyne Turbide 514-322-8680

AUTRES ORGANISMES

AlterGo

514-933-2739

Ambulance Saint-Jean, D/C 0666

M. Benoît Alarie 514-910-8300
division0666@qc.sja.ca

CLD et CDEC de Montréal-Nord

www.cldmn.qc.ca
M. Marc Trudeau 514-353-7171, poste 305

Croix-Rouge canadienne – Division du Québec

(Services d'intervention)
M. Donny Straub 514-362-2930, poste 3361
Urgence ou 1-877-362-2433

Services de réadaptation L'Intégrale

M. Robert Lepage 514-723-1583 – rlepage@ssss.gouv.qc.ca

Table de concertation en déficience intellectuelle

du secteur Nord
M^{me} Sylvianne Lessard 514-387-1234, poste 24
sylvianne.lessard.sri@ssss.gouv.qc.ca

Table de concertation jeunesse de Montréal-Nord

M^{me} Mélanie Sylvestre 514-384-2000, poste 7168
melanie.sylvestre.csssamn@ssss.gouv.qc.ca

Loisirs paroissiaux

Paroisse Saint-Camille

Programmation
2010-2011

Inscription : automne 2010 – mercredi et vendredi 8 et 10 septembre 2010
hiver 2011 – vendredi 7 janvier 2011

Lieu : Centre de loisirs, 11121, rue Salk
Heure : de 19 h 30 à 21 h

Activité	Horaire	Endroit	Durée (sem.)	Début des sessions	Frais	Responsable	
Peinture	Mercredi, 19 h à 22 h	Centre de loisirs	12	15 septembre 2010 - 12 janvier 2011	50 \$	Rolande Durocher 514-324-2111	
Badminton – Retraités seulement	Mardi, 8 h 45 à 12 h	Centre de loisirs	12	14 septembre 2010 - 11 janvier 2011	15 \$	Jacques Benoît 514-323-3676	
	Mercredi, 8 h 30 à 9 h 45			15 septembre 2010 - 12 janvier 2011			
	Vendredi, 8 h 45 à 12 h			17 septembre 2010 - 14 janvier 2011			
Badminton – Adultes	Lundi, 19 h 30 à 22 h	Centre de loisirs	12	13 septembre 2010 - 10 janvier 2011	20 \$	Normand Dagenais 514-323-1717	
	Jeudi, 19 h 30 à 22 h			16 septembre 2010 - 13 janvier 2011			
Hockey Cosom – Adultes	Mercredi, 19 h 30 à 22 h	Centre de loisirs	12	15 septembre 2010 - 12 janvier 2011	20 \$	Normand Dagenais 514-323-1717	
	Jeudi, 20 h 30 à 22 h			16 septembre 2010 - 13 janvier 2011			
Hockey Cosom – Enfants	Vendredi	Centre de loisirs	12	17 septembre 2010 - 14 janvier 2011	6 \$	Jacques Benoît 514-323-3676	
	6, 7, 8, 9 ans						19 h à 20 h
	10, 11, 12 ans						20 h à 21 h
	13, 14, 15 ans						21 h à 22 h
Karaté – 6 ans et plus (kimono non compris – assurance en sus)	Lundi, 18 h 15 à 19 h 30	Centre de loisirs	12	13 septembre 2010 - 10 janvier 2011	35 \$	Normand Laurin 514-324-8884 (après 18 h)	
	Mercredi, 18 h 15 à 19 h 30			15 septembre 2010 - 12 janvier 2011			

Paroisse Saint-Vital

Programmation
2010-2011

Inscription : automne 2010 – jeudi et samedi 9 et 11 septembre 2010
hiver 2011 – jeudi et vendredi 6 et 7 janvier 2011

Lieu : sous-sol de l'église Saint-Vital, 3644, rue Martial
Heure : de 19 h à 21 h, sauf le samedi de 13 h à 16 h

Activité	Horaire	Endroit	Durée (sem.)		Début des sessions	Frais	Responsable	
			Automne	Hiver				
Karaté – Enfants et adultes	Débutant	École René-Guénette	10	10	8 septembre 2010 - 5 janvier 2011	75 \$	Bertrand Wall 514-325-9818	
	Avancé (orange et plus)							Lundi et mercredi, 18 h 30 à 19 h 30
	Sur invitation du sensei							Lundi et mercredi, 19 h 30 à 20 h 30
	Débutant							Vendredi, 19 h à 21 h
	Avancé (orange et plus)							Samedi, 12 h 30 à 14 h 30
	Mini-karaté – 4 à 5 ans							Samedi, 14 h 30 à 16 h 30
Badminton	Lundi, 19 h 30 à 22 h	École Saint-Rémi	12	12	20 septembre 2010 - 17 janvier 2011	35 \$	Rodrigue Gasse 514-323-5198	
	Groupe 1							Samedi, 9 h 30 à 10 h 30
	Groupe 2							Samedi, 10 h 30 à 11 h 30

Loisirs paroissiaux

Paroisse Sainte-Gertrude

Programmation
2010-2011

Inscription : automne 2010 – mercredi 1^{er} septembre et mardi 7 septembre 2010
hiver 2011 – mercredi 5 janvier et mercredi 12 janvier 2011

Lieu : Centre de loisirs
Heure : de 18 h 30 à 20 h 30

Activité	Horaire	Endroit	Durée (sem.)		Début des sessions	Frais	Responsable
			Automne	Hiver			
Art dramatique 8 à 12 ans	Samedi 9 h 30 à 10 h 45	Centre de loisirs	12	12	18 septembre 2010 - 22 janvier 2011	60 \$	Johanne 450-477-8940 Édith 514-798-9673
	13 ans et plus						
JUDO – Mixte 6 à 10 ans 11-16 ans	Samedi 10 h à 12 h 15	Gymnase de l'école Sainte-Gertrude	12	12	18 septembre 2010 - 22 janvier 2011	65 \$	Gérald 514-321-0242
Ballet Jazz 8 ans et plus	Samedi 10 h à 11 h 15	Studio de danse du parc Charleroi	12	12	18 septembre 2010 - 22 janvier 2011	60 \$	Johanne 450-477-8940
Danse en ligne							
Débutant	Lundi 18 h 30 à 19 h 30	Gymnase de l'école Sainte-Gertrude	12	20	13 septembre 2010 - 10 janvier 2011	4 \$ pers./cours	Diane 514-321-0242
2 ^e année et plus	Lundi 19 h 30 à 20 h 45				13 septembre 2010 - 10 janvier 2011		
Intermédiaire	Mardi 19 h à 21 h				14 septembre 2010 - 11 janvier 2011		
Intermédiaire et plus	Mercredi 19 h 30 à 21 h 30				15 septembre 2010 - 2 janvier 2011		
Espagnol							
Niveau 1	Mardi 19 h 30 à 21 h	Centre de loisirs	12	12	14 septembre 2010 - 18 janvier 2011	70 \$	Linda 514-326-5005
Niveau 2	Mercredi 19 h 30 à 21 h				15 septembre 2010 - 19 janvier 2011	70 \$	
Tai-chi							
Pour tous	Mercredi 10 h à 11 h 15	Studio de danse du parc Charleroi	12	12	15 septembre 2010 - 19 janvier 2011	65 \$	Josée 514-323-3203
Pour tous	Mercredi 19 h à 20 h 15	École Sainte-Gertrude Salle de danse			15 septembre 2010 - 19 janvier 2011		
Yoga – Pour tous	Mardi 18 h 45 à 20 h	École Sainte-Gertrude Salle de danse	12	15	14 septembre 2010 - 18 janvier 2011	65 \$ automne 80 \$ hiver	Josée 514-323-3203
Stretching	Mardi 10 h 15 à 11 h 15	Studio de danse du parc Charleroi	12	15	14 septembre 2010 - 18 janvier 2011	60 \$ automne 75 \$ hiver	Josée 514-323-3203
	Jeudi 10 h 15 à 11 h 15				16 septembre 2010 - 20 janvier 2011		
Peinture	Jeudi 18 h 30 à 21 h 30	Centre de loisirs	10	10	16 septembre 2010 - 20 janvier 2011	100 \$	Diane 514-321-0242
Théâtre ou impro – Adulte	Jeudi 19 h à 21 h	Centre de loisirs	12	12	16 septembre 2010 - 20 janvier 2011	80 \$	Johanne 450-477-8940 Édith 514-798-9673
Improvisation – Ados	Vendredi 19 h à 20 h 30	Centre de loisirs	12	12	17 septembre 2010 - 21 janvier 2011	70 \$	Johanne 450-477-8940 Édith 514-798-9673
Danse baladi	Lundi 19 h à 20 h	École Sainte-Gertrude Salle de danse	12	12	13 septembre 2010 - 17 janvier 2011	70 \$	Diane 514-321-0242

ADRESSES

École Sainte-Gertrude, 11813, boulevard Sainte-Gertrude, entrée GYMNASÉ

Studio de danse du parc Charleroi, 10975, rue Alfred, au sud de Charleroi

Centre de loisirs de Montréal-Nord, 11121, rue Salk, à l'angle de Charleroi

Loisirs paroissiaux

Loisirs paroissiaux – Sainte-Colette

Programmation
2010-2011

Inscription : automne 2010 – mercredi 8 septembre 2010
hiver 2011 – À déterminer

Lieu : sous-sol de l'église Sainte-Colette, 11905, boul. Sainte-Colette
Heure : de 19 h à 20 h 30

Activité	Horaire	Endroit	Durée (sem.)	Début des sessions	Frais	Responsable
Baladi	Mardi					
Baladi 1	19 h à 20 h	École Marc-Laflamme	12	21 septembre 2010 – 18 janvier 2011	60 \$/session	Maryse 514-322-3134
Baladi 2	20 h 15 à 21 h 45				75 \$/session	
Danse créative jazz 4, 5 et 6 ans	Vendredi, 18 h à 19 h	École Marc-Laflamme	12	17 septembre 2010 – 14 janvier 2011	50 \$/session	Sylvie 514-322-9037 Maryse 514-648-6003
Ballet Jazz	Vendredi					
7 à 10 ans	19 h à 20 h	École Marc-Laflamme	12	17 septembre 2010 – 14 janvier 2011	50 \$/session	Sylvie 514-322-9037 Maryse 514-648-6003
11 à 13 ans	20 h à 21 h					
Danse à claquettes	Jeudi					
Enfants 7 à 12 ans	18 h à 19 h	École Marc-Laflamme	12	16 septembre 2010 – 13 janvier 2011	50 \$/session	Sylvie 514-322-9037
Adolescents et adultes	19 h à 20 h					
Karaté, 6 à 13 ans	Lundi et mercredi 18 h 30 à 19 h 30	École Jules-Verne	12	13 et 15 septembre 2010 10 et 12 janvier 2011		Roland 450-963-6803
Kata, 6 à 13 ans	Samedi 9 h à 10 h 30	École Jules-Verne	12	18 septembre 2010 – 15 janvier 2011	50 \$/session/enfant	Roland 450-963-6803
Tai-chi-chih						
Débutant	Mardi, 9 h à 10 h	Sous-sol église Sainte-Colette	12	21 septembre 2010 – 18 janvier 2011	50 \$/session	Lucie 514-321-2938
Intermédiaire	Mardi, 10 h 15 à 11 h 15			21 septembre 2010 – 18 janvier 2011	50 \$/session	
Tai-chi-chih						
Débutant	Lundi, 18 h 15 à 19 h 15	École Marc-Laflamme	12	20 septembre 2010 – 17 janvier 2011	50 \$/session	Lucie 514-321-2938
Intermédiaire	Lundi, 19 h 30 à 20 h 30			20 septembre 2010 – 17 janvier 2011	50 \$/session	
Atelier de réflexologie	Lundi, 18 h 30 à 20 h 30	École Marc-Laflamme	10	20 septembre 2010 – 17 janvier 2011	50 \$/session	Renée 514-326-3366
Tricot à l'aiguille et au crochet	Mercredi					
Débutant	13 h à 15 h	Sous-sol église Sainte-Colette	10	22 septembre 2010	50 \$/session	Louise 450-586-3321
Intermédiaire	18 h 30 à 20 h 30					
Danse en ligne Intermédiaire	Jeudi 18 h 30 à 20 h	Sous-sol église Sainte-Colette	14	9 septembre 2010 – 13 janvier 2011	4 \$/cours	Claude Castonguay 450-623-8900
Peinture Débutant	Mercredi 9 h à 11 h	Sous-sol église Sainte-Colette	10	15 septembre 2010 – 12 janvier 2011	60 \$/session	M. Chabot 514-523-6688

Loisirs paroissiaux

Suite des loisirs paroissiaux – Sainte-Colette

Activité	Horaire	Endroit	Durée (sem.)	Début des sessions	Frais	Responsable
Peinture						
Avancé et créatif	Mercredi, 13 h à 16 h	Sous-sol église Sainte-Colette	12	15 septembre 2010 – 12 janvier 2011	80 \$/session	Normand 514-528-5952
Intermédiaire et avancé	Mercredi, 19 h à 22 h			15 septembre 2010 – 12 janvier 2011		
Sculpture sur bois	Jeudi, 19 h à 22 h	Sous-sol église Sainte-Colette	12	23 septembre 2010 – 13 janvier 2011	60 \$/session	Camille 514-324-9301
Badminton	Mardi, 20 h à 22 h	École Jules-Verne	14	14 septembre 2010 – 11 janvier 2011 (3 jours ouverts inclus)	30 \$/session	Serge 514-323-5523 Roland 450-963-6803
	Mercredi, 20 h à 22 h			15 septembre 2010 – 12 janvier 2011		
	Jeudi, 20 h à 22 h			16 septembre 2010 – 13 janvier 2011		
Âge d'or						
Danse de ligne	Mardi, 13 h à 15 h	Sous-sol église Sainte-Colette	À déterminer	Pour plus d'information, communiquer avec...		M ^{me} Richard 514-321-3959
Activités diverses	Jeudi, 13 h à 16 h 30					

Vernissage : le dimanche 1^{er} mai 2011, au sous-sol de l'église Sainte-Colette

Spectacle : le samedi 16 avril 2011, au sous-sol de l'église Sainte-Colette

Loisirs paroissiaux – Association culturelle Saint-Vincent-Marie-Strambi

Programmation
2010-2011

Inscription : automne 2010 – mardi et mercredi 7 et 8 septembre 2010
hiver 2011 – mercredi 5 janvier 2011

Lieu : église Saint-Vincent-Marie-Strambi, rue de Castille
angle Armand-Lavergne, sous-sol porte 2
Heure : de 19 h à 20 h 30

Activité	Horaire	Endroit	Durée (sem.)	Début des sessions	Frais	Responsable
Peinture et dessin	Mercredi 12 h 45 à 15 h 15	Chalet du parc Primeau	10	15 septembre 2010 – 12 janvier 2011	75 \$	Kathleen 514-329-2839
Kali - Adultes	Jeudi 18 h 30 à 20 h 30	Chalet du parc Primeau	12	16 septembre 2010 – 13 janvier 2011	80 \$	Sylvain Desfossés 514-213-6418
Danse en ligne	Mardi	Église Saint-Vincent-Marie-Strambi Sous-sol porte 2	10	14 septembre 2010 – 11 janvier 2011	30 \$	M ^{me} Grenier 514-322-1405
Débutant	18 h 30					
Avancé	19 h 30					
Hockey Cosom		École Saint-Vincent-Marie				
Adultes	Mercredi, 19 h à 21 h	Gymnase ouest	12	15 septembre 2010 – 12 janvier 2011	25 \$	Pierre Lafleur 514-323-0299
Adultes	Vendredi, 19 h à 21 h	Gymnase ouest		17 septembre 2010 – 14 janvier 2011		
Tae-kwon-do – Débutant	Vendredi	École Saint-Vincent-Marie Gymnase est	12	17 septembre 2010 – 14 janvier 2011	1 fois : 40 \$	Raymond Landry 514-321-7512
Enfants	18 h à 19 h				2 fois : 60 \$	
Adultes	19 h à 20 h 30				1 fois : 80 \$ 2 fois : 120 \$	
Tae-kwon-do – Avancé	Samedi et dimanche	Chalet du parc Primeau Salle 1	12	11-12 septembre 2010 15-16 janvier 2011	1 fois : 50 \$	Sylvain Desfossés 514-213-6418
Enfants	9 h 30 à 11 h				2 fois : 80 \$	
Adultes	9 h 30 à 11 h				1 fois : 80 \$ 2 fois : 120 \$	
Volleyball	Lundi, 20 h à 22 h 30	École Saint-Vincent-Marie Gymnase est	12	13 septembre 2010 – 10 janvier 2011	1 fois : 30 \$	Raymond Landry 514-321-7512
	Mercredi, 20 h à 22 h 30			15 septembre 2010 – 12 janvier 2011	2 fois : 40 \$	

Vie démocratique

La démocratie à l'oeuvre

À quoi sert la charte montréalaise ?

En vigueur depuis le 1^{er} janvier 2006, la *Charte montréalaise des droits et responsabilités* résulte d'une vaste consultation publique. Montréal est la première ville nord-américaine à se donner une charte municipale des droits et responsabilités.

La charte montréalaise touche toutes les grandes sphères d'intervention municipale : vie démocratique, vie économique et sociale, vie culturelle, loisir, activité physique et sport, environnement et développement durable, sécurité et services municipaux.

La charte montréalaise établit le principe des droits et des responsabilités, et la pleine jouissance des droits qui y sont énoncés repose sur un effort collectif, citoyens et Ville. Elle représente l'engagement concret de la Ville de Montréal et de tout son personnel à améliorer de façon constante les services offerts à la population. Les citoyennes et citoyens de Montréal reconnaissent en retour leurs responsabilités quant au respect des droits et des valeurs civiques qui y sont inscrits.

La charte montréalaise désigne l'ombudsman de la Ville de Montréal pour favoriser des solutions lorsqu'il y a un désaccord entre un citoyen et la Ville quant à son application.

Ombudsman

Si vous pensez que vos droits de citoyen ne sont pas respectés, adressez-vous à l'ombudsman de la Ville de Montréal. L'ombudsman est la personne désignée par la *Charte montréalaise des droits et responsabilités* pour recevoir les plaintes des citoyens et recommander des solutions aux difficultés qui peuvent survenir au moment de la mise en pratique des principes de la charte.

Ce poste apolitique et indépendant de l'administration municipale est occupé par M^e Johanne Savard, depuis 2003. Celle-ci intervient, en dernier recours, lorsqu'il existe des motifs raisonnables de croire que vos droits ont été lésés ou peuvent vraisemblablement l'être, en raison d'un acte, d'une décision, d'une recommandation ou d'une omission d'un employé ou d'un représentant de la Ville de Montréal. C'est un service gratuit et confidentiel.

Pour obtenir un formulaire de plainte :

- ville.montreal.qc.ca/ombudsman
- Bureau de l'ombudsman
275, rue Notre-Dame Est, bureau R-100
Montréal (Québec) H2Y 1C6

Renseignements sur la charte montréalaise ou l'ombudsman : 311

Site Internet de la charte montréalaise

ville.montreal.qc.ca/chartedesdroits

Site Internet de l'ombudsman

ville.montreal.qc.ca/ombudsman

La réouverture du parc Monty

Après deux ans de travaux, le parc Monty a été entièrement revitalisé et son paysage, complètement refait. Cet investissement de près de 640 000 \$ répond tout à fait aux objectifs du plan stratégique de Montréal-Nord qui sont, entre autres, d'offrir à la population des aires vertes esthétiques et sécuritaires pour se divertir. Le parc Monty, à la demande des résidents du quartier, demeure un parc de voisinage à vocation récréative pour les jeunes et les familles du secteur.



Le parc Monty avant son réaménagement.



Le parc Monty au moment de sa réouverture le 31 juillet dernier.

Accès Montréal-Nord pour vous servir



Notre site Internet

Naviguez sur :
ville.montreal.qc.ca/mtlnord



Votre bureau Accès Montréal (BAM)

Venez nous rendre visite au
4243, rue de Charleroi



Nos adresses

Pour soumettre des commentaires, des suggestions ou des questions, écrivez-nous.

Adresse postale

Arrondissement de Montréal-Nord
4243, rue de Charleroi
Montréal-Nord (Québec) H1H 5R5

Adresse électronique

montreal-nord@ville.montreal.qc.ca
Télécopieur : 514-328-4299

Facebook : pour trouver l'arrondissement de Montréal-Nord sur Facebook, taper « Arrondissement de Montréal-Nord » dans la zone de recherche de votre page personnelle.



Notre numéro unique 311

Du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h 30, le samedi, le dimanche et les jours fériés, de 9 h à 17 h

Pour joindre directement les unités

de nos directions aux heures d'ouverture
de nos bureaux 514-328-4000

Travaux publics

(24 heures sur 24, 7 jours sur 7) poste 4100

Ressources humaines (demande d'emploi) poste 4090

Adresse électronique : rharr@mtlnord.ca

Direction de la culture, des sports, des loisirs
et du développement social poste 4150

(Activités aquatiques - Bambinerie - Camp de jour -
Bibliothèques - Centre de loisirs - Maison culturelle
et communautaire - Arénas)

Urgence - Police - Incendie 911

Info-Santé 811

Service de la sécurité incendie
de Montréal - Renseignements 514-280-2685

Service de police (quand c'est
pressant, mais pas urgent) 514-280-2222

CLD de Montréal-Nord,
11211, avenue Hébert 514-353-7171

Point de service de la cour municipale à
Saint-Léonard
Jusqu'au vendredi 1^{er} octobre 2010, 16 h 30
8400, boulevard Lacordaire 514-872-2964

À partir du lundi 4 octobre 2010
Place Versailles, 7275, rue Sherbrooke Est,
du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

SPCA (Fourrière municipale) 514-735-2711

Vos élus 514-328-4000

Gilles Deguire
Maire d'arrondissement poste 4024

Jean-Marc Gibeau
Conseiller de la Ville de Montréal poste 5574

Clementina Teti-Tomassi
Conseillère de la Ville de Montréal poste 5576

Monica Ricourt
Conseillère d'arrondissement,
district d'Ovide-Clermont poste 5575

Chantal Rossi
Conseillère d'arrondissement,
district de Marie-Clarac poste 5573